

IL PULIZIJA





In 1975 Mid-Med Bank Limited was established to take over the business of Barclays Bank International Limited in Malta and Gozo. Barclays had originally taken over, 50 years earlier, the business of the Anglo-Egyptian Bank, which bank had been established in Malta since 1881! So, in reality, though we are only 10 years old, our foundations were laid over 100 years ago.

Since its formation in 1975 Mid-Med has increased Customers' Funds by 137% and Advances to customers by 88% — a truly remarkable growth!



Mid-Med Bank Limited

**HEAD OFFICE – 233 REPUBLIC STREET
VALLETTA
MALTA**

*The 10-year old Bank with
over 100 years of experience*



IL-PULIZIJA

NOVEMBRU-DIĊEMBRU 1986

Organu tal-Pulizija
Stampat fil-Union Press
Editur: Surgent Joe Calleja

Bord Editorjali: Spettur N. Schembri; Spettur J. Agius; Surgent Maggur E. Bellia; Surgent Maggur A. Tanti; Surgent 419 A. Sciortino, Surgent 578 M. Saliba., Pc. 512 M. Ellul.

EDITORJAL

IL-MILIED IT-TAJJEB

● **IŻ-ŽMIEN** tas-sena li qeghdin fih huwa żmien fejn kull wiehed u waħda minnha jkun qieghed jippjana kif sejjer iqatta' dan l-isbah żmien tas-sena. Żgur li kulhadd iżzejjen daru mill-aħjar li jista' biex flimkien mal-familja u l-ħbieb tiegħu jqatta' din il-festa tant popolari kważi mad-dinja kollha mill-aħjar li jista'. Ir-rigali ma jonqsux u għal xi whud speċjalment għat-tfal dawn ikunu mistennija.

Għalina l-membri tal-Korp tal-Pulizija l-festi tal-Milied igibu ferħ u anke xi naqra dwejjaq. Ferħ għaliex aħna umani bħal kull persuna oħra u niehdu pjaċir bil-festi u dwejjaq għax kull wiehed minnha xi gurnata jew oħra matul dawn iż-żminijiet se jmissu jidhol għax-xogħol bħal granet l-oħrajn kollha tas-sena. Hadd ma jiehu pjaċir jidhol għax-xogħol nhar il-Milied jew nhar l-Ewwel tas-Sena, biss però għaliex aħna aċċettajna li nerfġu dawn ir-responsabbiltajiet u naqdu d-doveri tagħna billi nservu lis-soċjetà, nidhlu għax-xogħol forsi bi ftit aktar geddum minin meta nkunu ordnati re-inforz fil-frank tagħna. Kulhadd jaqbel li l-akbar problema hija l-familja speċjalment it-tfal. Sew il-mara kif ukoll it-tfal ma jiehdus pjaċir jarawna sejrjn għax-xogħol f'gurnata ta' festa u għal dawn huwa ferm diffiċli li jidraw.

Madankollu aħna ninsabu ċerti li l-Kumitat ta' l-Entertainment tal-Korp tal-Pulizija jaf b'dawn id-diffikultajiet u ha hsieb li l-attivitajiet soċjali organizzati għal dawn iż-żminijiet għall-membri tal-Korp u għall-familjari tagħhom ġew imqassma matul il-festi kollha biex min ma jkunx jista' jattendi għal waħda jattendi għal oħra. Min din il-faċċata aħna nixtiequ nħajrukom biex kemm jista' jkun tipparteċipaw f'dawn l-attivitajiet għaliex hija l-partecipazzjoni li tagħmel suċċess l-attività organizzata.

L-attenzione tagħkom għal dawn l-attivitajiet soċjali għandha jkollha zewġ għanijiet, l-ewwel li wiehed jiddeverti flimkien mal-familja u l-ħbieb tiegħu u t-tieni biex aħna lkoll li ta' spiss niltaqgħu ma' l-istess problemi u diffikultajiet nifhmu aktar lil xulxin u nersqu aktar qrib xulxin biex il-ħbiberija tizdied.

Aħna nixtiequ l-MILIED IT-TAJJEB U SENA ĠDIDA MIMLIJA PROSPERITÀ lill-membri kollha tal-Korp tal-Pulizija, lil ex-membri u pensjonanti. Nagħmlu wkoll l-istess awguri għal kumplement tal-qarrejja ta' dan il-magażin li għandhom rieda tajba.

KOPERTINA:

Il-Milied

jigi

għal

kulhadd

F' Din il-Harga

Mill-Assoċjazzjoni tal-Pulizija.....	2
Il-Banda tal-Pulizija ta' Malta.....	3
Firearms.....	4/5
L-Imbid u l-Kritika.....	6
The History of Photography.....	7/8
Maltese Inspector presented with Diploma.....	9
Hermann Mannheim.....	10/11
Il-Pulizija u l-Eżercizzi Fiziċi.....	12/13
Admissibility of Post-Hypnotic Testimony.....	14
Hobbies.....	15
Rekluti Godda jiehdu l-Gurament.....	16
Hobbies.....	16
Programm ta' Attivitajiet tal-Milied mill-Entertainment Committee.....	17/18
Fatti dwar l-AIDS.....	19/20
Legal Notes.....	
Rekluti Godda jagħtu Donazzjoni tad-Demm.....	21
Intervista ma' ex-Kuntistabbli Diego Attard.....	22/23/24
Pagni għat-Tfal.....	25/26
Pagna għan-Nisa.....	27
Itri/Apprezzament lis-Surgent Albert Dalli.....	28
Mid-Dinja Muzikali.....	29/30
Mill-Għaqda Pensjonanti tal-Pulizija.....	31
Iċ-Cerimonja tat-Tberik ta' l-Oqbra ta' l-ex-membri tal-Pulizija.....	32
Sports.....	33

BANDA ĠDIDA TAL-KORP TAL-

• FL-ANTIK, wahda mill-attrazzjonijiet għal qalb il-poplu Malti kienet il-Banda tal-Pulizija. Fi żmien meta ċirkostanzi kienu jippermettu din kienet dejjem taht Surmastrijiet dedikati u kapaċi u dejjem tagħat wirjiet ta' livell għoli. Meta ż-żmien ma baqax jippermetti, il-livell tal-Banda tal-Pulizija tbaxxa u gie deċiż illi jkun aħjar li din ma tibqax tiffunzjona sakemm forsi jasal iż-żmien li tkun tista' tiġi reorganizzata fuq pedamenti sodi. Dan kien għal nofs l-1980.

Bir-reklutaġġ ġdid li kellna matul dawn l-aħħar sentejn, il-Kummissarju hass illi wasal iż-żmien li jsir attentat biex terġa' titwaqqaf il-Banda. Dan habat ukoll ma' l-ingaġġ tal-Band Master Anthony Cassar illi avolja ta' 24 sena, kellu esperjenza mhux hazin ta' baned lokali. Regħhu ġew imsejha ex-bandisti li għadhom iservu, u li kollha aċċettaw bil-ferħa li jingħaqdu mal-Banda u ġew miżjuda bandisti mir-rekluti. Barra minn dan il-Band Master offra li jgħallim Pulizija oħra li xtaqu jitgħallmu jdoqqu strument li għalih ma kienx hemm bandisti.

F'nofs is-sajf li għadda bdew kuncerti darba fil-gimgha bin-numru limitat ta' bandisti li għandha s'issa bil-kundizzjoni li fi żmien qasir jagħtu sehemhom għal 'Public Relations' tal-Korp tal-Pulizija, billi jdoqqu fil-pubbliku. Il-Band Master Anthony Cassar ta din il-wegħda lill-Kummissarju. Bhal konsulent



ANTHONY CASSAR
Is-Surmast tal-Banda l-ġdida tal-Korp

tal-Banda gie mqabbd il-Kaptan A. Chircop magħruf ma' hafna bhala s-Surmast tal-Banda tal-Forzi Armati, biex bil-pariri tiegħu, il-Banda l-ġdida tkun ta' livell għoli.

Apparti l-fatt illi kuncerti huma ta' darbtejn fil-gimgha ta'

PULIZIJA

• 21 TA' DIĊEMBRU, 1986
**L-EWWEL DEHRA
TAL-BANDA L-ĠDIDA
F'MISRAH
L-ASSEDJU L-KBIR**



• 27 TA' DIĊEMBRU, 1986
**PARTEĊIPAZZJONI
FIL-"GRAND
POLICE SHOW"
F'DAR
IL-MEDITERRAN
GHALL-KUNGRESSI,
FIL-BELT VALLETTA.**

NOTA TAL-BORD EDITORJALI....

• F'ARTIKLU ta' l-hekk imsejha 'Page Thirteen' tas-Sunday Times inghad illi dan il-magazine kien iddedika l-Editorjal tiegħu biex ikkritikajnihom. Dawn il-kritiċi bil-maskra li Hadd wara l-iehor jikxfu l-hdura u l-antipatija tagħhom lejn il-Korp tal-Pulizija s'issa kien imisshom indunaw li l-isforzi tagħhom biex johlqu mibegħda u jhammgu l-Korp tal-Pulizija ma sewa xejn. Hadd ma jemmen l-istess u l-gideb tagħhom. Tant hu hekk, li aktar ma jmur aktar qegħdin jippruvaw jagħtu kulur u jirrepetu l-istess affarijiet.

Dawn in-nofs tuzzana skizofreniċi li msieken ibagħtu b'manija ta' persekuzzjoni li tinhtieg kura medika, s'issa għadhom jiktbu bil-maskra w qatt ma kellhom il-kura u l-hila li jhallu isimhom jidher.

Aħna nixtiequ nassigurawhom illi għalina qishom ma jeżistux u meta għamilna l-kummenti tagħna fil-harġa tal-magazine ta' Lulju/Awissu 1986 ma konniex qed ngħidu għalihom. Din id-darba qegħdin niksr u r-regola biex inserhulhom moħħhom li għalina dawn il-kritiċi u 'Page Thirteen' qishom ma jeżistux. Mhux bi hsiebna li nirrisponduhom aktar f'dan il-magazine.

madwar erba' siegħat għax il-bandisti jridu jlahhqu maxxogħol, hemm il-problema ta' strumenti qodma. L-ewwel diffikultà giet milgħuba bid-dedikazzjoni tal-bandisti li jibqgħu jikkuncertaw fil-hin liberu tagħhom, it-tieni diffikultà perswazi li se tiġi milgħuba bl-għajnuna ta' 'sponsors' li qed jagħtu strumenti lill-Banda.

Huwa pjaċir kbir għalina li wara biss hames xhur ta' kuncerti 'part time' il-Banda l-ġdida tal-Pulizija se tagħti l-ewwel dehra tagħha fil-pubbliku nhar il-21 ta' Diċembru, 1986 f'Misraħ l-As-sedju l-Kbir fil-belt Valletta u nhar is-27 ta' Diċembru, 1986 fil-'Grand Police Show' f'Dar il-Mediterran għal-Kungressi.

Għal futur huwa maħsub li tidda tesegwixxi programmi f'diversi bliet u rħula kif ukoll tingħaqad mal-Banda tal-Forzi Armati f'ċerimonji nazzjonali jew wirjiet oħra f'okkazzjonijiet tant għal qalb il-Maltin.

MILL-ASSOĊJAZZJONI TAL-PULIZIJA

● F'dan iż-żmien tas-sena isiru l-elezzjonijiet għall-Kumitat ġdid ta' l-Assoċjazzjoni tal-Pulizija. Ilu żmien jinħass in-nuqqas ta' interess min-naħa tal-Membri tal-Korp, mhux għax l-iskop ta' l-Assoċjazzjoni huwa xi wiehed hażin, anzi għall-kuntrarju għaliex permezz ta' l-Assoċjazzjoni jista' jsir dak it-tibdil li l-Membri tal-Korp minn żmien għall-ieħor iħossu li għandhom jitolbu speċjalment f'dak li jkun jinteressa mill-qrib il-kondizzjonijiet tax-xogħol ta' l-istess Membri.

Uhud iqabblu r-*'role'* ta' l-Assoċjazzjoni ma' dik ta' "Trade Union", li sa ċertu punt jixbah hażna lil din ta' l-aħħar, iżda l-Assoċjazzjoni tal-Pulizija bħala Għaqda li tiffirma parti mill-Korp tal-Pulizija hija marbuta mar-Regolamenti ta' l-istess Korp, iżommna lura hażna min kif taħdem "Trade Union". Forsi għalhekk hażna Membri m'għandhomx fiduċja li l-Assoċjazzjoni ma tistax tasal sabiex iġġib dak li tkun qiegħda titlob f'isem il-Membri shabha, u meta jaraw hekk bil-fors li għas-sejha ta' l-elezzjonijiet ma jkunx hemm rispons qawwi, anzi dan l-aħħar

**RAPPORT
MIS-SURGENT
MARIO SALIBA
PRESIDENT
ASSOĊJAZZJONI
TAL-PULIZIJA**

ma kien hemm kważi rispons ta' xejn.

Ma nafux jekk bit-talbiet li għandha pendent i l-Assoċjazzjoni – li hażna minnhom ilhom is-snin, u li s'issa għad m'hemm

l-ebda risposta dwarhom, fejn anke lanqas biss ma saru diskusjonijiet dwarhom ma' l-awtoritajiet kif ġie mitlub – kemm ser ikun hemm min hu lest li jidhol għall-Kumitat ġdid għas-sena d-dieħla.

S'issa sakemm qiegħed jinkiteb dan l-artikolu għadu kollox kif kien. Nisperaw li jkun hemm xi caqlieq fid-direzzjoni t-tajba halli nagħtu l-kuragg lil Membri tal-Korp sabiex jippartecipaw bi għarhom halli jaħtru Kumitat ġdid li jkun jista' jirsisti u jaħdem aktar għall-interess tal-Membri tal-Korp tal-Pulizija.

TIES WITH MALTA POLICE CREST



*TIES WITH MALTA
POLICE CREST ARE
AVAILABLE AT THE
Q.M'S STORES.
Price: LM2.75c each.*



**PULVICH
EXPLOSIVES
INDUSTRIES**

Manufacturers & Suppliers of Mining Explosives and accessories
Propellant powders, sporting ammunition and Deep Rock
Drilling machines.

"PULVICH HOUSE"

101, ARCHBISHOP STREET, VALLETTA
TEL.: 225287-607707

Lm3,500.....



fil-

L-Ewwel Premju Lm2,000
Zewg Premjijiet ta' Lm500
Hames Premjijiet ta' Lm100

**Lotterija
tal-Gimgha**

Imtella' kull nhar ta' Gimgha fis-saghtejn ta' wara nofs in-nhar

Biljetti jistghu jinbieghu mill-kiosks u l-
ufficini kollha tal-Lottu u
minghand il-bejjiegha awtorizzati
Għatti l-ura b'is-25: 20 ta' 21 wiekiel

Middle Sea Insurance

SERVICE & SECURITY

Middle Sea Insurance – Malta's first insurance company – is now offering a full and competitive service that covers most classes of insurance, including special policies for home owners and shopkeepers.

*Entrust the things you value to the people you can trust,
a Maltese company specialising in absolute security with efficient service.*

Rely on its international experience.



Middle Sea House, Floriana

Middle Sea Insurance Tel: 626262



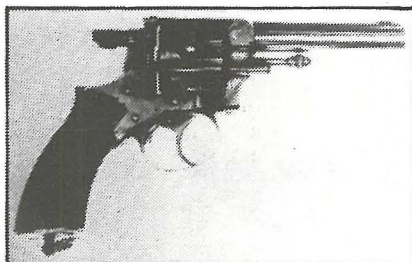
FIREARMS

By
P.S. 1315
E. SAMMUT
(BALLISTICS UNIT)

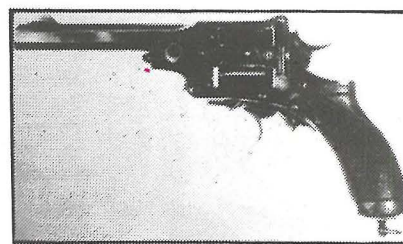
PART 2

In part one of this series we have commenced to give some details about the various Webley models and so far we have covered these models: The R.I.C. .450 Model 1872, The R.I.C. Metropolitan & County Police Model 1880, .430 James Hill Model 1880, R.I.C. No. 1 New Model 1883, and the Naval Service R.I.C. Model 1884.

However, part 2 of this series will continue to cover the Webley range.



A Webley .45 fitted with Silver and Fletcher hammer.



Webley-Pryse .455 (1877).



Webley .455 with shortened barrel.

calibres. Webleys also produced presentation versions of all the R.I.C. range of weapons. Most of these were engraved to a very high standard and cased in baize-lined boxes.

The Pryse Revolvers. In 1877, Webley began production of a new type of self-extracting revolver with a hinged frame. These revolvers incorporated the Pryse patents, which were lodged in November 1876. The features of the Pryse patent are worth examining in brief detail. The immediate difference is the hinged frame, though that was not part of Pryse's patent (Patent 4421. 15 November 1876), since it had been invented by Edward Wood in 1870. What Pryse did was to introduce two improvements to the original version. The first of these improvements was the Rebounding hammer. Pryse arranged that the main spring lifted the hammer up to half-cock when the trigger was released after firing. The hammer was then held in that position so that it was impossible for it to be knocked forward onto a cartridge. The advantage in such an arrangement is obvious, and it appears in all modern revolvers.

The other main improvements was the Cylinder Lock, which was a neat and practical innovation. Extra notches were cut in

the cylinder to engage with a special locking arm or stud. These notches could be at the front or rear of the cylinder, and the stud was held up into the cylinder notches by the trigger acting under the influence of its return spring. With the trigger in the forward position, the stud is firmly engaged and the cylinder is locked with a chamber in line with the barrel. On pulling the trigger, the stud is withdrawn, and further motion rotates the cylinder by the action of the pawl. When the next chamber is in line, another stud engages, holding the chamber steady, and the last part of the trigger movement acts on the sear and releases the hammer. It is a very safe and useful movement, and Webley was fortunate to secure the Pryse patents.

There were other minor features of the Pryse revolvers, but none so radical as the cylinder

Silver & Fletcher Patent 1883.

Silver and Fletcher patented a safety and ejector device for revolvers in the early 1880s, and this was later applied to a small number of Webley R.I.C. New Models, all apparently in .450 calibre. The device allowed the loaded weapon to be carried without the danger of firing by inadvertent jolting, and the mechanical ejector relieved the firer of the need to push the spent cases out by hand. The inventions were a little clumsy in appearance when fitted to the revolver, and were also an extra expense. They were not a commercial success, but those weapons which were sold with them fitted, were stamped on top of the barrel with the legend, 'Silver and Fletcher's Patent "THE EXPERT"'. The name of Webley is omitted.

Special Order R.I.C. Models.

Webleys were always to make revolvers to special order, and some of these were produced in varying barrel lengths, others had shoulder stocks which could be either clipped or screwed on to the butt. The usual barrel was 6 inches long for these carbine adaptations, in a variety of

FIREARMS

rotation and locking arrangements. One which is worth mentioning is the barrel catch, which was a double breech bolt through the top of the frame, opened by two fingers, one either side of the frame. These two bolts locked into the top strap running back from the barrel and securely held it.

The Pryse patents were also licenced to other gunmakers so that there is occasional confusion between apparently similar models produced under different maker's names. But the Webley models were probably the widest and largest range offered to the public. They were made in a range of calibres, .32, .38, .44, .450, .455 and .577, all of the same basic design and with barrel lengths varying from 3 to 5 11/16 inches. Many of the Webley Pryse models were also copied in Belgium, and a typical manufacturer was Auguste Francotte of Liege' who certainly sold his revolvers in England in competition with Webley.

● SIMILARITY

Since the various models were so similar, no attempt will be made to describe each one, and a list of the ones that have been positively identified is given below:

Webley Pryse - .320 6-shot 3 inch barrel.

Belgian Pryse - .320 6-shot 3 1/8 inch barrel.

Webley Pryse - .380 6-shot, various barrel lengths.

Belgian Pryse - .450 5-shot 3 1/16 inch barrel.

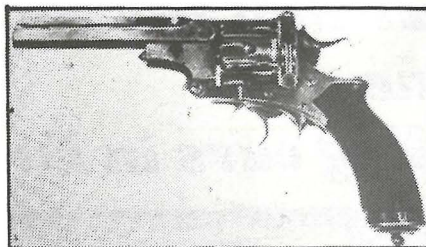
Webley Pryse - .450 6-shot 4 inch barrel.

Webley Pryse - .450 6-shot 5 1/2 inch barrel.

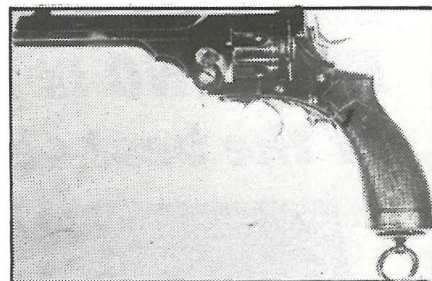
Webley Pryse - .455 6-shot 5 1/2 inch barrel.

Webley Pryse - .455 6-shot 5 1/16 inch barrel.

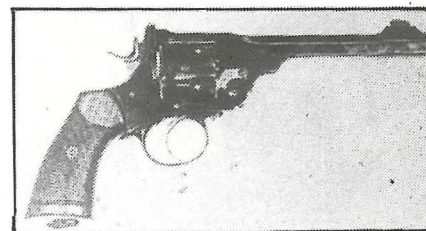
Webley-Wilkinsons-Pryse. At the same as the other Pryse models were being marketed, P. Webley & Son were also making a special line of Pryse revolvers for the London sword makers, Henry Wilkinson & Son, of 27, Pall Mall. Wilkinson reasoned that when an officer had a sword



Webley .455 Wilkinson-Pryse with Webley-Kaufmann cylinder release.



Webley-Wilkinson .455 (1892)



Webley-Wilkinson .455 (1911).

made for him in their workshops, it seemed sensible to make him a revolver also, and naturally it would have to be a Wilkinson revolver. In point of fact, these Wilkinson weapons were basically standard Webley models and differed only from the factory models in matters of refinement and finish.

The Wilkinson No. 1 Model was made in Belgium in .450 calibre. The two main differences apart from the place of manufacture and proof marking, are the cylinder stops which, in the Belgium gun, are in the rear position, and a slightly different cylinder release. The barrel is 6 1/2 inches long and has five rifling grooves. This model was introduced in 1878, a later model in 1880 was chambered for .455/.476 calibre, and had a fractionally shorter barrel of 5 3/8 inches length.

Later Wilkinson models were all made in England and are entirely of Webley manufacture with the top rib engraved 'Wilkinson & Son, Pall Mall, London'. On the left side of the barrel just in front of the cylinder, was stamped their monogram, a six-pointed star and the initials 'HW'. They also stamped their own serial number under the trigger guard, or more usually, on the bottom of the wooden butt on the left side. The sights were another Wilkinson refinement. These were of German silver, the fore-sight being a blade and the back-sight having a silver triangle let into the steel notch.

Having made a successful entry into the revolver market with the Pryse type, Wilkinson was not afraid to introduce improvements as technology advanced, and the first changes to the original

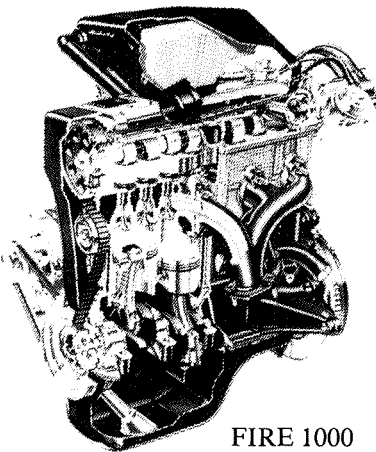
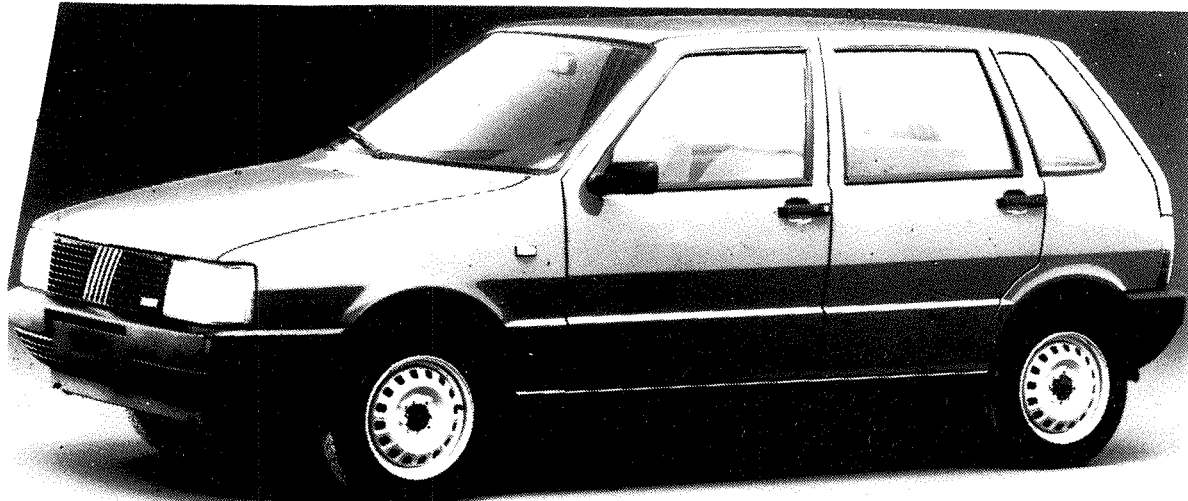
design came with the 1892 model. In this revolver the Pryse, influence declined and the overall impression is of pure Webley. The barrel latch is taken from the Webley and is operated to the one which Webley still use today, and this will be described with the Webley 1889 model. The Wilkinson standards still applied, and it can be safely said that the Wilkinson revolvers represent the best of the Webley output.

In 1905, another Wilkinson model was introduced, this time using the Webley Mark 6, .455 six-shot revolver as the pattern, and only differing in respect of the usual refinements demanded by the Wilkinson range. In this particular model, a small fillet was screwed behind the trigger guard to prevent the middle finger of the firing hand from being caught by the recoil, but there are no significant changes to the Webley original version. Indeed, the name of Webley is stamped on the right side of the frame, along with the Webley number.

In 1911 Wilkinson model was very little different from the previous one. Both models were now making little pretence to be anything more than carefully selected weapons from the normal Webley production; stamped all Wilkinson 1905 and 1911 models with their own serial number, and

Cont. on page 11

**Everyone knows that the
FIAT UNO is one
of the best selling cars in Europe...**



FIRE 1000

FIRE:
Fully Integrated
Robotized Engine

4 Cylinders in Line
Bore x Stroke: 70 x 64.9mm
Bore/Stroke ratio: 0.927
999cc displacement
Compression ratio: 9.9:1
Max power output:
45 bhp at 5000 rpm
1 Weber 32 TLF/250
single choke carburettor
Max Torque: 8.2 kgm at
2750 rpm
Breakerless electronic ignition
with vacuum advance control
Light alloy cylinder head
Overhead camshaft
Vertical and Parallel valves
5 main bearings
Cast iron drive shaft

**...Hardly anyone knows that
the UNO, equipped with a
new designed "Fire" engine,
beats the lot in its class
regarding fuel economy.**

Fire 1000 engine strong points:

- Sophisticated research and development technology
- Reduced number of components, some 94 fewer than the 903 engine
- Compact size and greatly reduced weight (69 kgs only)
- Good fuel economy (up to 15% better than present day engines in its class)
- Maintenance almost free.

VERSIONS AVAILABLE IN MALTA

AVAILABLE FROM STOCK

UNO 45	999cc	45 BHP	3 Door	145 km/h
UNO 60L	1116cc	58 BHP	5 Door	155 km/h
UNO 70S	1301cc	65 BHP	5 Door	165 km/h
UNO TURBO	1301cc	105 BHP	3 Door	208 km/h

**See them at U.C.I.M. Co. Ltd., Msida Valley Road, B'Kara.
Tel: 443467, 445965, 491003, 492207/8/9**

HIGHWAY AUTO DEALER

(Prop. J. PISANI)

VALLEY ROAD – BIRKIRKARA

TEL: 441944

NEW AND SECOND HAND CAR DEALER



For your peace of
mind use the cover
we have for you

- *Motor (all risks);
- *Marine/cargo insurances;
- *Small craft (fire, theft, damage) & engine insurances;
- *Travel insurance (including personal accident, medical expenses, theft, loss or damage to baggage, cancellation of holiday);
- *Household insurances against fire, flooding, tempests, earthquakes etc. etc.

We'll cover you against comprehensive risks to your house and contents.

And also your jewellery, furs and other expensive items.

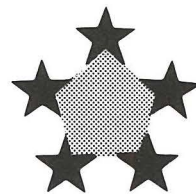
Call us today and find out why so many rely on us.

ARCA
Insurance Agency Ltd.

167 strait street, valletta. tel. 227621

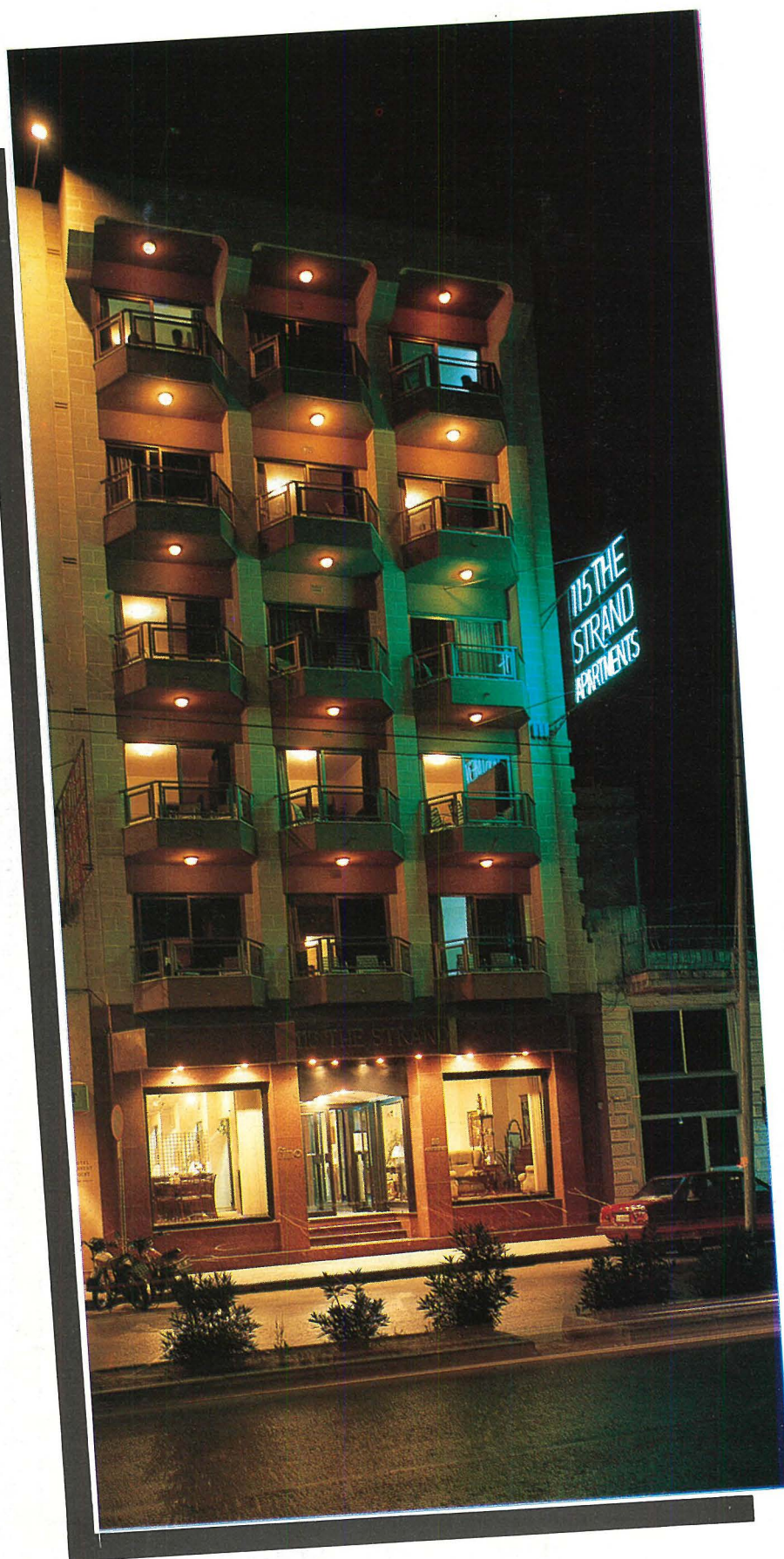


115 THE STRAND



"115 The Strand" offers self catering apartments for different sized families but featuring a high standard as their Class 1A classification denotes. Each apartment includes a fully equipped kitchen, living area, bathroom, telephone, five channel radio and intercom. Features include full day reception service, security in the evenings, lift to all floors and six days a week maid service.

115 The Strand,
Sliema, Malta
Tel: 515030

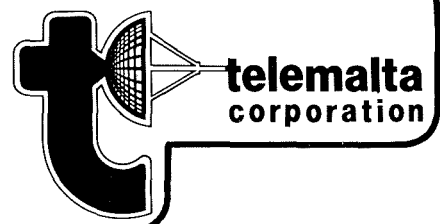




From Malta you can dial direct to GREECE (Code No: 030);
FRANCE (Code No: 033); ITALY (Code No: 039);
HOLLAND (Code No: 031); BELGIUM (Code No: 032);
SWITZERLAND (Code No: 041); U.K. (Code No: 044);
and WEST GERMANY (Code No: 049).

(*) To save 25% you can phone from Mondays to Saturdays
from 9.00 p.m. to 8.00 a.m. Sundays ALL DAY

TELEMALTA OFFICES AT PACEVILLE ARE OPENED 24 HOURS A DAY FOR TELEXES - TELEGRAMS - OVERSEAS CALLS



L-IMBID U L-KRITIKA

Minn P.C. 566 J. CAMILLERI

• FTIT taż-żmien ilu waqt li jiena, flimkien ma' grupp żgħir ta' Pulizija ohra, konna qeghdin fl-Other Ranks Canteen, u nithadtu fuq ix-xoghol u suġġetti ohra, ġibna d-diskors fuq l-għeneb u l-imbid. Dan is-suġġett, fi u x'fatta u x'toġhma fih l-iswed tas-sena li għaddiet.

Xi ftit jew wisq kulhadd ihobba qatra imbid ma' l-ikel, u min qatt ma għasar l-għeneb beda jisma' bil-kurżita kollha. Biex ma ntawwalx, iddeċidejna navviċinaw lill-Entertainment Committee tal-Korp biex noffri s-servizzi tiegħi u ta' habib tiegħi li għandna esperjenza fit-taghsir ta' l-għeneb biex l-għeneb li jikber fi proprjetà tal-Pulizija jiġi magħsur u l-prodott jintuza fl-attivi-

IN VENDITA
NEGLI
SPACCI DEL CORPO



PRODOTTO DA SASSANO & PAGANI - MILANO
AUTORIZ. COMANDO GEN. G. di F. N. 94083

F'Milan, l-Italja, il-Korp tal-Pulizija jagħsar l-imbid ukoll

tajiet li jorganizza l-istess Kumitat.

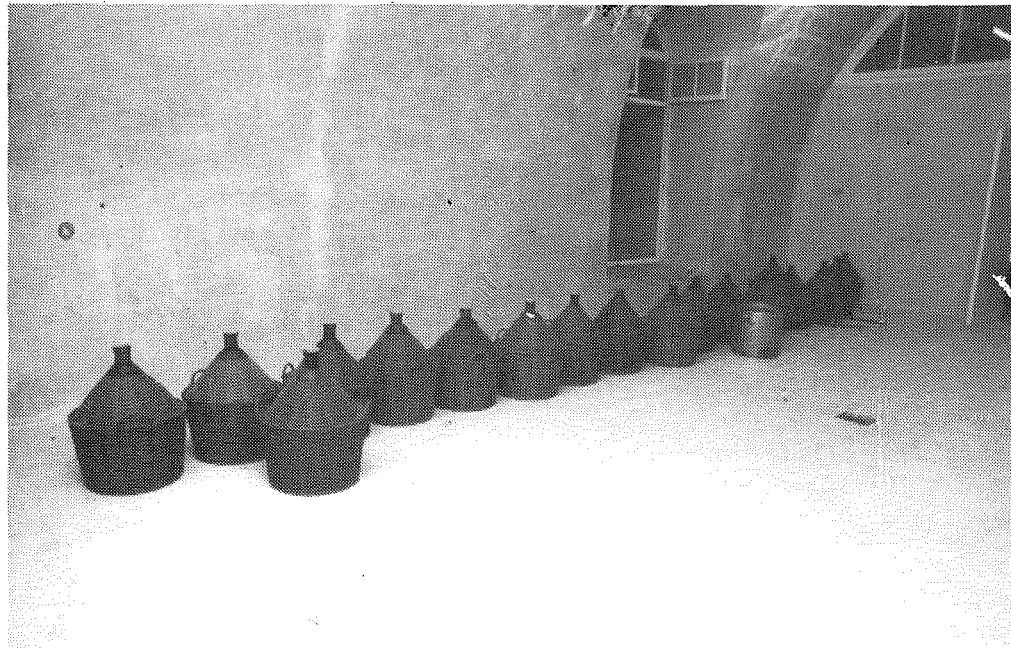
L-Entertainment Committee għoġbitu l-ideja u wara li ntabal il-permess ta' l-Awtoritajiet tal-Korp, dan ġie mogħti bil-kundizzjoni li dan id-delizzju jsir wara l-hin tax-xoghol. Dan il-permess ġie aċċettat bil-ferħa u sibna 'hut' fis-sur, fit-tarf tal-bitha tad-Depot li kien mitluq għax kellu umdità. Bi ftit sforz, minhabba li ma kienx baqa' żmien minn meta suppost jingħasar l-għeneb, nadafnih u bajjadnih u għasarna l-għeneb għal habta ta' l-aħħar ta' Awissu. Fi ftit siegħat, f'żewġ okkażjonijiet għamilna kwantità u mhux hazin u nisperaw li l-prodott ikun tajjeb ukoll. L-Entertainment Committee awtorizza minn fondi ta' l-Other Ranks Canteen, ix-xiri ta' ftit apparat li jinhtieg għal dan ix-xoghol u s-suggeriment illi beda waqt id-diskursata sar realtà.

Jien u siehbi però nixtiequ nistqarru li qeghdin daqsxejn wahda preokkupati għaliex kien hemm



Taghsir wara l-hin tax-xoghol

xi whud li dan id-delizzju tagħna, li ma jagħmel hsara lil hadd u li ma għamilnihx fil-hin tax-xoghol, ma għoġbux u kkritikana pubblikament. Issa qed nibzgu li jmurx jgħajnuwulna u l-imbid li għamilna minflok li johroġna ta' rġiel isir hall.



Btieti ta' l-imbid mimlija bid-dmugh ta' l-għeneb

THE HISTORY OF PHOTOGRAPHY

By MARIO SCHEMBRI

PART 6

The breech-block stamping is the principle 'finger-print' of the gun or pistol. Near the rim of the cartridge of the self-loading and bolt action weapons often will be seen scratches or bruises made by the ejector or extractor. The marks rarely are individualistic as they are inaid in identifying a particular gun, but they do help by showing the type of gun which a shell was fired. Preparing evidence photos are of great assistance in aligning the photos of the two shells for the purpose of comparing their markings.

PHOTOGRAPHING

FIRE-ARMS

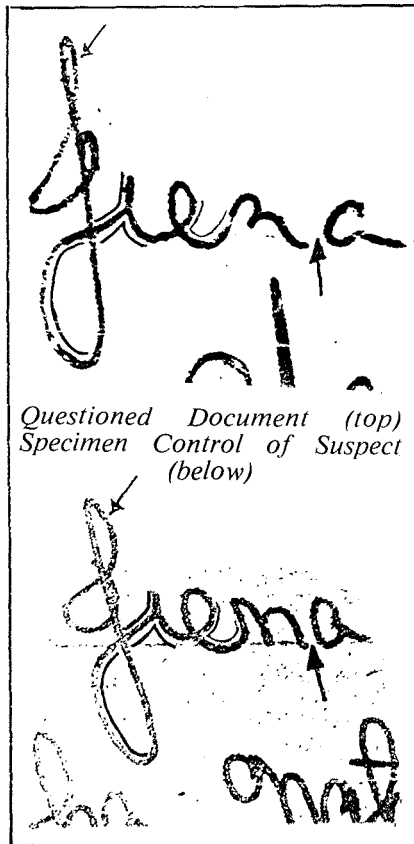
A weapon should be photographed whenever it has any value as evidence in a case. In the first place, the trial may take a long time and in the interval there is a possibility that the weapon will be lost. After a weapon has been used for a time, it always becomes scratched, lost, discoloured, rusted and even stolen; and sometimes be impossible to re-establish any evidence unless, re-cleaned or derusted of the said weapon, thus defacing the surface even more.

So one remedy is to photograph the weapon from several angles, marks, serial number, blood, hair, fibres and most important any finger-prints. The set-up for photographing small weaponry is that the revolver is supported on a glass plate against a white background, and illuminated by two photo flood lights, in order to kill shadows.

HANDWRITING ANALYSIS

Half a century ago, the document specialist had no scientific basis of education, experience or laws to build on. Nowadays, a new type of scientific specialisation is developed, based expertly on psychology, mathematics, chemistry, microscopy and photography.

Handwriting and typewriting



are both too small to study in natural size because many important characteristics proving either genuineness or forgery can be seen only when the writing is considerably magnified. One of the most important role of application of photographs is one of the important evidence in document cases. So accurate, permanent, right colour, right direction, sharpness, enlargements of document or part of, are to be presented and used as evidence in court. The use of cameras, macro-supplementary-close up lenses, extension bellows, reversing rings, microscope and suitable measuring devices are in constant use.

Common method as regularly used by the scientific document examiners:

1. Uniformed ruled squares on glass, lettered-numbered placed over the document and

photographed to show suspicious points of identity.

2. Protactor showing slant of handwriting and some letters in typewriting.

3. Angle measure for illustration difference in angle of strokes in hand/type writing.

4. Typewriting test plate, with ruled squares and line spaces to disclose abnormal horizontal and vertical alignment and line spacing.

TRAFFIC ACCIDENTS SCENES

Whenever a photographer intends to show the scene of the accident as seen by the person involved in the accident, or by the witness, the camera should be placed in the same position and at the approximate eye level of such witnesses. However, it is essential not only the camera be used at eye level of a particular individual at a crucial moment, but on all eye levels of all drivers involved, even if the driver is dead. Such eye level is desired as proof as seen from the driver's sitting position. By such method, it is often established the cause of the collision. Concealed entrances, exits, bends, up-hill sudden emergencies, rough, bumpy, oil sleeky road, gravel, wet and excessive speed are the major causes of traffic accidents-fatal or not.

More than often a considerable number of photos are taken showing the complete occurrence as found and seen by the court experts. General views from both sides of the road and sometimes general views of the four sides of the wheels. Brake or skid marks are generally measured and photographed. Night brake or skid marks are photographed with the aid of oblique lighting. Damages of both vehicles and the spot of impact in relation with the damaged vehicles are important evidence.

If the traffic accident is fatal than the corpse should not be

THE HISTORY OF PHOTOGRAPHY

removed until a complete photographic coverage had taken place. If body had been moved (to check for any possible signs of life or check for the identity of the deceased). The body should be put back in the same position as found. All injuries should be photographed, and any blood drops, bits of flesh, teeth or hair should be marked and photographed.

In other words any thing which seems relevant should be photographed. The right lens should be used in traffic accidents. If a wide angle lens is used the brake mark will be exaggerated, while if a telephoto lens is used the brake mark will be minimised to an extent that a collision would be impossible.

ORDINARY PHOTOGRAPHS OF PERSONS

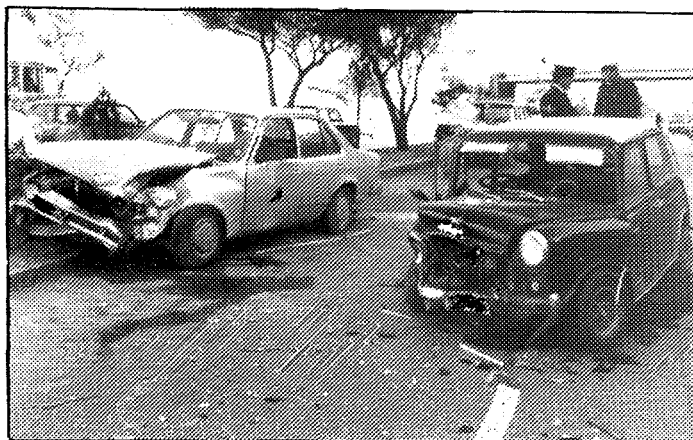
Photographs showing the location and character of the injuries on the body of the victim are admissible to establish the nature and the character of the crime.

In a burglary, photos of the victim's injuries are admissible to show that the crime was committed with violence.

Likewise, in a sexual offence photographs showing the nature and extent of the injuries indicates that the offence was accomplished by force and violence and without the consent of the victim.

In a homicide, the victim's injuries must be measured and photographed. Stiches may be removed from wounds to restore them to the original condition. Before photographing open wounds, sticks or probes may be inserted in the wounds in order to open it up. Hair may be shaved and removed or pulled back to show the injury to be photographed.

In facial disfiguration, the full face of victim, close-ups measured of all wounds and in



Damages of both vehicles and the spot of impact in relation with the damaged vehicles are important evidence.

colour must be photographed.

In accordance with the Malta Prison Regulations every person convicted must have his or her finer-prints and photographs taken for record purposes or for future malfactors identification.

When the prisoner happens to be a relapser, he or she is always re-photo graphed such recent photograph of the prisoner must be entered into the personal card together with full particulars and usually kept at the Prisons records office and at the Criminal Record Office at the GHQ, Floriana.

Prisoners are to be photographed on 1/8th. Scale, official logged number, and dated against both profiles and full frontal.

DEBRIS ON THE PERSON

Magnifications are employed for the examinations of fibres from the clothing and other textiles, paper, hairs, dust and debris, which may be found in the turn-ups of trousers, in pockets, under the finger nails, or any facial cavities... ie: mouth, eyes, ears and nose.

DEBRIS IN LUNGS

The lungs of a corpse often reveal matters that helps in establishing the cause and time of death. In the case of lung examination of a man who had died in a fire, sections of the lung tissues are stained red, therefore it may be photographed through a red filter on panchromatic film

clearly showing carbon deposits in the tissue.

DEBRIS IN THE WATER

Water in the bath is often characteristic, and in the case of drowning the water in the lungs, should contain debris of a similar nature to that in the water in which it is presumed death occurred. So soapy water or soap particles must be evident in the lungs.

STAINS ON CLOTHING

• Bloodstains are such a vital form of evidence that many complex techniques have been developed to detect them on all types of surface and material. Photography is one method of detection and more convincing than a statement.

WRITING

Hand-writing are tackled by comparing specimens. Negatives of individual letters are enlarged from 5 to 10 times can be superimposed to show similarities. The same type of test is used to establish the type-written text. No two type-writers give identical impressions; there are always slight difference in the shape of the letters. All these points can be demonstrated with photographically enlarged reproductions. Photography by oblique light can also reveal the impressions left on the pad after the top sheet with the writing on it has been torn off.

**FOR ALL YOUR BOATING
REQUIREMENTS *refer to*
INTERNATIONAL
MARINE CENTRE**

TESTAFERRATA STREET, MSIDA

TEL: 332747

AGENTS FOR:

- AVON Inflatable Boats.
- MORSE Controls for Engine & Steering
- JABSCO Pumps
- DORY Unsinkable Boats.

GELLUXA LTD.

GOZO - MALTA

TEL: 556065 - 551555

***Agents Stockists & Distributors of all kinds of
Foodstuffs and Animal Fodder***

*ANNOUNCE THE OPENING OF THEIR NEW WARE STORES
AND THE OFFICE INCORPORATING AT*

**N.B. ST. ANTHONY STREET,
MGARR - GOZO**



GATT BROTHERS
(MOSTA)
LIMITED

GENERAL BUILDING
CONTRACTORS
FORT ROAD, MOSTA,
MALTA

Telephone 441132-440111

Cables: Limestone



Salzburg Seminar

hereby certifies that

ANGELO FARRUGIA

has successfully completed Session 253

American Law and Legal Institutions

July 13 - August 1, 1986

In witness whereof we have hereunto affixed our signatures and the seal of the corporation.

James B. Ryle
Director

Schloss Leopoldskron,
Salzburg, Austria

August 1, 1986
Date

The Diploma presented to Inspector Angelo Farrugia



Police Inspector Angelo Farrugia with Professor George Dib of Lebanon (left) and Professor Hassan Rahmouni of Morocco (right).

Maltese Police Inspector at Salzburg Seminar

INSPECTOR ANGELO FARRUGIA PRESENTED WITH DIPLOMA

□ Police Inspector Angelo Farrugia underwent studies in "American Law and Legal Studies" at Salzburg Seminar, between the 13th July and the 1st of August this year. There he successfully concluded this course and was presented with a Diploma in American Law and Legal studies. At Salzburg Seminar, Insp. Farrugia read a paper which he prepared on 'Police Role in the Criminal Judicial system in Malta' where the role of the police officer as a public prosecutor was clearly defined. He also took part in a mock trial held on the 29th of July 1986 at Salzburg Seminar regarding a case that included charges of kidnapping and deception.

At the Salzburg Seminar, Insp. Angelo Farrugia met several important fellows from all over the world that included university professors, judges, military officers and heads of important government departments as seen here in photograph with the Head of the Foreign Office of Lebanon, Prof. George Dib and Prof. Hassan Rahmouni of Rabat University of Morocco.

During the small group seminars, Inspector Angelo Farrugia (who is also the holder of a Diploma in Law and Administration from the University of Malta) took active part in prepared studies on the "Judicial Review of Agencies in USA" under the chairmanship of US Circuit Judge McGowan.

While in Salzburg, Police Inspector Angelo Farrugia took the opportunity to meet officials of the Salzburg State Police, Austria and members of the International Police Association of Salzburg. He was welcomed at Salzburg Police Headquarters by Mr Oscar Brandner, Head of the IPA in Salzburg, who toured him around the newly built Police Headquarters. During his stay in Salzburg, Inspector Angelo Farrugia also had a meeting with senior magistrate Dr Manfred Clinig, where they discussed a comparative study of the criminal judicial system of Malta and Austria.



Police Inspector Angelo Farrugia with Professor Richard Merill, Dean of the Law session of Salzburg Seminar and Professor of Law University of Virginia.

HERMANN MANNHEIM

— A PIONEER IN CRIMINOLOGY

Criminology is a relatively modern Scientific discipline. In its narrowest sense it means the study of crime. Like most disciplines it had its "teething problems" in establishing itself as a separate discipline from other related disciplines. In achieving such status, Criminology owes a lot to Hermann Mannheim.

Mannheim was born on 26 October 1889, of German Nationality. He was the only child of Wilhelm Mannheim.

After some years of private tuition at home, Mannheim was sent to the "Gymnasium" in Tilsit, East Prussia. Subsequently, between the ages of eighteen and a half and twenty-two years he went to study law and political science at the Universities of Munich, Freiburg, Strasbourg and Koenigsberg.

Mannheim had little hesitancy in embarking on a legal career. In fact the only alternative was music — he had learned to play the piano at the age of five or six. However Mannheim opted in favour of law.

At that time it was not unusual in Germany for a student to follow courses at more than one university and in different subjects.

This was what Mannheim did. In addition to law and political science he attended lectures in economics, philosophy, psychiatry, psychology and sociology.

Mannheim had an inborn inclination towards the problems of ethics and justice. The readings of Schopenhauer and Dostoevsky stimulated his interest in the moral aspects of crime. This led Mannheim to extend his studies outside the immediate limits of law and delve into non-juristic subjects which are now recognised to be highly pertinent. Thus,

**By
Dr. SAVIOUR
DEMICOLI L.L.D.**

although before the first World War the influence of psychiatry, which was later to have a considerable effect on the study of criminal behaviour, was not marked in the study of law. But Mannheim found the psychiatric case studies relevant to the understanding of the human material which was the subject of the criminal law.

In 1912 Mannheim took the degree of Dr Juris at the University of Koenigsberg, submitting a thesis on problems of criminal negligence. By the outbreak of the first World War he had passed his final law examination and this qualified to become a barrister (Rechtanwalt) or a magistrate.

SERVICE

During the 1914-1918 war Mannheim served in the German artillery in Russia and in France. Towards the end of the war he was appointed judge of a court martial. This gave him opportunity to enrich his practical knowledge of criminal law and criminology.

In 1919 Mannheim married Mona Mark, who was to be a great support for him throughout his career.

From 1919 to 1923 Mannheim served in administrative post in local government — legal adviser and chairman of Industrial

Courts, Industrial Disputes Tribunals, Rent Tribunals and so on. This gave him direct knowledge of administrative work and of a plethora of social problems.

However Mannheim's real interests remained in the work of the Criminal Courts and in academic teaching.

Having been offered the post of lecturer in the Law Faculty of the University of Berlin, Mannheim started his teaching career and at the same time became a Deputy Magistrate in Berlin.

Even though his lectures had to deal primarily with Criminal Law and Procedure, he tried to introduce Criminological topics whenever possible.

Mannheim was soon appointed a judge. He took part in and presided over a large number of difficult criminal trials. For two years he worked as an examining judge. This brought him into close contact with the offender as a person and also with police work and administration. In connection with his work he took part in a special course in prison administration. He published a detailed analysis of his experience as an examining judge in his contribution to the "Festschrift" of the German Law Faculties to the Fiftieth Anniversary of the Supreme Court of Germany in 1929. In that same year he was made a "professor extraordinarius" at the University. In 1932 he was promoted to judgeship of the "Kammergericht" in Berlin — the highest court for the whole of Prussia. Here Mannheim sat in the criminal division.

When Hitler came to power, Hermann Mannheim, at the age of forty-four had already reached a position of both judicial and academic eminence. However within a short while he was deprived of his academic post and was faced with being transferred

HERMANN MANNHEIM

in his judicial capacity to the Rhineland. Mannheim realised that there would be no future for him as a judge under Nazi regime. Thus he retired from the bench.

In January 1934 Hermann Mannheim emigrated to London. Before emigrating to London, Mannheim had already published several books and many articles, thus his contribution to Criminology and Criminal Law was already considerable. However Mannheim's creative career commenced in London. Here he crystallized the understanding of the relationships of sociology to criminal science and penology in its legal setting.

When Mannheim arrived in England, Criminology was not a recognized subject in the English universities and the scientific study of crime and the criminal was in its initial stages. Thus with the arrival of Mannheim, his wide personal experience of the criminal law in its practical application and knowledge of psychiatric procedures resulted in the intermingling of the European and English approaches to Criminology.

In 1937 Mannheim was appointed an honorary part-time lecturer in criminology at the London School of Economics and Political Science, a post he kept for several years.

With the growing number of students interested in Criminology, in five years Mannheim's courses had expanded to separate courses of lectures in criminology and penology. In 1944 he was appointed to a permanent full-time lectureship and two years later he was made a reader in Criminology in the University of London. This was the first readership in Criminology in the United Kingdom and he held this post until his retirement in 1977.

At the Institute of Advanced Legal Studies of London University a special course in criminology for LL.M. students was established at Mannheim's request soon after the war. Thus thanks to him criminology has since been

one of the optional subjects for the LL.M. degree.

Hermann Mannheim was also instrumental in founding the British Society of Criminology, the British Journal of Criminology and the International Library of Criminology.

Mannheim was also visiting professor at the Universities of Oregon and Pennsylvania in 193 and also made lecture tours in various countries. He was also a member of the Council of the International Society of Criminology.

Amongst his several publications one finds: "Social Aspects of Crime in England between the Wars" published in 1940, "The Dilemma of Penal Reform" published in 1939, "War and Crime" published in 1941, "Criminal Justice and Social Reconstruction" published in 1946, "Juvenile Delinquency in an English Middletown" published in 1948, "Group Problems in Crime and Punishment" published in 1977, "Young Offenders" which was published in 1942, "Prediction Methods in Relation to Borstal Training" published in 1977 and "Pioneers in Criminology" (Editor) published in 1960. However his major publication was a textbook in Criminology (2 Volumes) entitled "Comparative Criminology". This textbook has been described by Niël Walker in the

British Journal of Criminology as "The most thorough and sophisticated work on the subject that has been published in English (or probably in any language)".

Hermann Mannheim was also awarded many honours in recognition of his work. Thus he was awarded the Coronation medal in 1973, the honorary doctorate of law of the University of Utrecht in 1977 and the OBE in 1979. However perhaps Mannheim's greatest reward was the results his students obtained in their studies.

In fact a good number of his former students are today eminent criminologists themselves. The kindness, courtesy and sympathetic understanding showed by Mannheim made an immediate impact on his students. He always seemed to have time to offer guidance and encouragement to all students who needed his help. Hermann Mannheim died in 1974.

As already stated Mannheim published, as an Editor, a book entitled "Pioneers in Criminology". The aim of the present article is to make a symbolic addition to that book - a place Hermann Mannheim truly deserves.

FIREARMS

Cont. from page 5

Wilkinson then stamped with his, or sometimes engraved it. The 1911 model only differs from the 1905 in having one fewer rifling groove, i.e. six instead of seven.

Wilkinson also sold target versions of his revolvers, the difference being, first, a longer barrel, second, a carefully finished trigger pull and a refined action, third, heavy checkering on the butt, butt straps and trigger. The sights are quite different, with a detachable foresight and a back-sight adjustable for lateral movements. The normal target barrel was 7½ inches long.

One other target adaption appeared in 1905, and while it was a Webley innovation, it was also

applied to Wilkinson revolvers and may well have been sold by them. This was the .22 adaptor. It was specifically for the target versions of the 1905 and 1911 models, and consisted of a .22 rimfire barrel and breech, which fitted into the frame in place of the cylinder, and was held by the cylinder cam. There was an extractor, and a separate back-sight which projected around the side of the frame and across the top strap. The entire conversion was made as a single item, which was quickly and easily inserted and removed.

It provided good practice for aiming and trigger operation, and also saved a considerable outlay in ammunition, though at the expense of some realism, and the fact that only single shots could be fired.

IL-PULIZIJA U L-EŻERĊIZZI FIZIĊI

● Kif ahna hbieb? Nispera li bdejtu tiċċaqilqu xi ftit, u ma qtajtux qalbkom mill-eżerċizzu li għamilna fil-harga li għaddiet. Ma nahsibx li kellkom għalfejn taqtgħu qalbkom, għax ir-rieda twitti t-triq! Għalhekk illum sejr inkomplu bit-tieni taqsima ta' dawn l-eżerċizzi Fiziċi.

MIS-SURGENT 442
RAYMOND ZAMMIT

Mela, wara li wiehed ikun għamel (għax ninsab persważ li rnextielkom) l-eżerċizzi fiziċi li diġà ppublikajna, jiġifieri: 1. Viżta għand it-Tabib; 2. Mixi kemmxejn mgħaġġel; 3. Qlibtu għal girja ta' żewġ mili – tlett darbiet fil-gimgha; 4. Warming UP muri Fig. C; 5. 'The Squat' muri Fig. D u E, issa zidu dawn it-tliet eżerċizzi godda ma' dawk imsem-mija hawn fuq:

L-ewwel li sejr inzidu insejhulu 'Floor Dip', jew kif inhu maghruf ahjar 'Push Ups'.

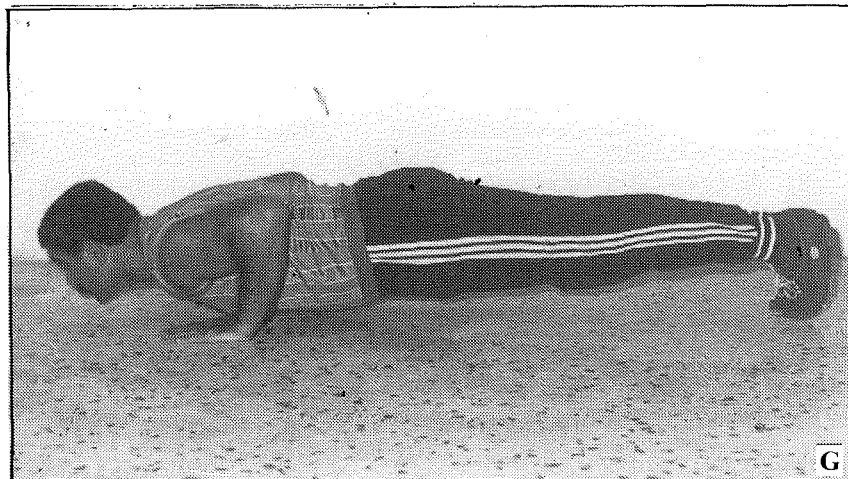
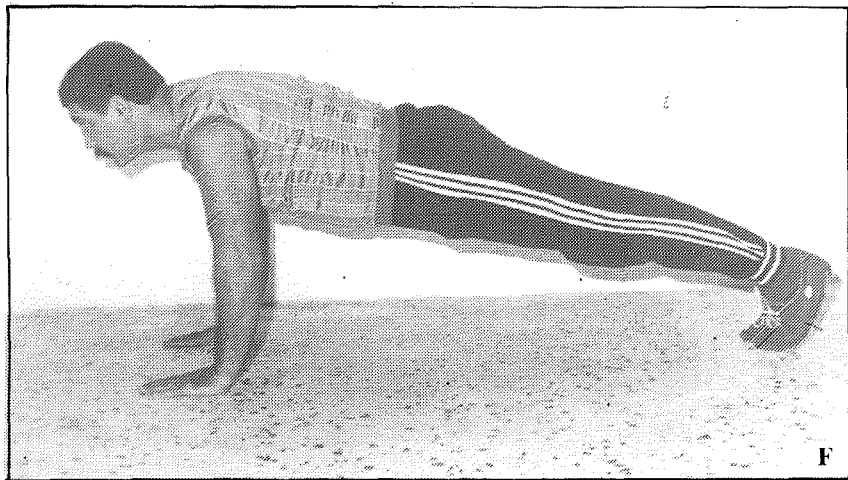
Dan l-eżerċizzju jgħinna biex insaħħu s-sider, l-ispallejn, l-idejn, il-polz, id-dahar u s-saqajn, – f'kelma waħda, 'Triceps'. L-ewwel ma' wiehed għandu jagħmel huwa:

Hu l-pożizzjoni murija bħala Fig. F.

Il-pali ta' l-idejn iħarsu dritti 'l quddiem, (catti ma' l-art), saqajna ma' xulxin. L-idejn miftuhin ftit aktar mill-wisa' ta' l-ispallejn. Importanti li wiehed joqgħod dritt mingħajr ma jtella' l-warrani 'l fuq jew inizzlu 'l isfel. Inzel b'ritmu sod u bil-mod, waqqaf geddumek kwazi ma' l-art, u haress dritt 'il quddiem, biex b'hekk tiġi dritt 'il quddiem (ara Fig. G). Importanti li ma tmissux is-sider u l-kuxxejn ma' l-art. Erga' itla' għall-pożizzjoni kif kont qabel (Fig. F). Irrepeti għall-inqas żewġ (2) sets ta' tmien (8) darbiet kull darba fl-ewwel gimgha, gurnata iva u oħra le. It-tieni gimgha, u kull gimgha konsekuttiva tlett (3) darbiet fil-gimgha, biss bejn tmien (8) u hamsa u għoxrin (25) darba kull sett.

It-tieni eżerċizzju li sejr inzidu nsejhulu 'Chairs Pull Ups'.

Dan l-eżerċizzju jgħin għaċċintorin tad-dahar u jdejna – 'Biceps'. Għal dan l-eżerċizzju jkollna bżonn: żewġ sigġijiet, żewġ xugamani żgħar u biċċa



kanna jew injama (ara Fig. H).

Is-sigġijiet iridu jkunu mbegħdin bejn wiehed u iehor 80-90 cms.

1. Għamel dik il-hadida jew lasta ta' l-injam fin-nofs tad-dahar tas-sigġijiet, b'xugaman jew biċċa ċarruta kull naħa (ara Fig. H).

2. Oqgħod dritt ma' l-art – saqajk ma' xulxin – idejk mal-last – il-pali ta' l-idejn minn barra, u itla' bil-mod sakemm l-ispallejn, jew ahjar, is-sider, imiss mal-last. Ibqa' ftit sekondi (5 sekondi) Fig. I), f'din il-pożiz-

zjoni, imbagħad inzel fil-pożizzjoni li kont fiha qabel. Għamel żewġ (2) sets ta' bejn sitta (6) għoxrin (20) reps kull darba, tliet darbiet fil-gimgha.

It-tielet eżerċizzju huwa 'Leg Raise Mid Section'.

1. Hudu l-pożizzjoni 'Fig. J'.

2. Inpoġġu idejna taħt il-warrani – saqajna dritti miġbudin 'il quddiem, 40 cms 'il fuq mill-art – rasna 'l quddiem – 'il geddum 'l isfel.

3. Irrepeti żewġ (2) sets ta' bejn

IL-PULIZIJA U L-EŻERĊIZZI FIZIĊI

għaxra-ghoxrin (10-20) reps kull darba, jekk jista' jkun kuljum. Importanti li meta nniżlu saqajna, dawn ma mmissuhomx ma' l-art, u l-ispallejn ma nhalluhomx jinżlu.

ILBIES GHAL WAQT L-EŻERĊIZZI

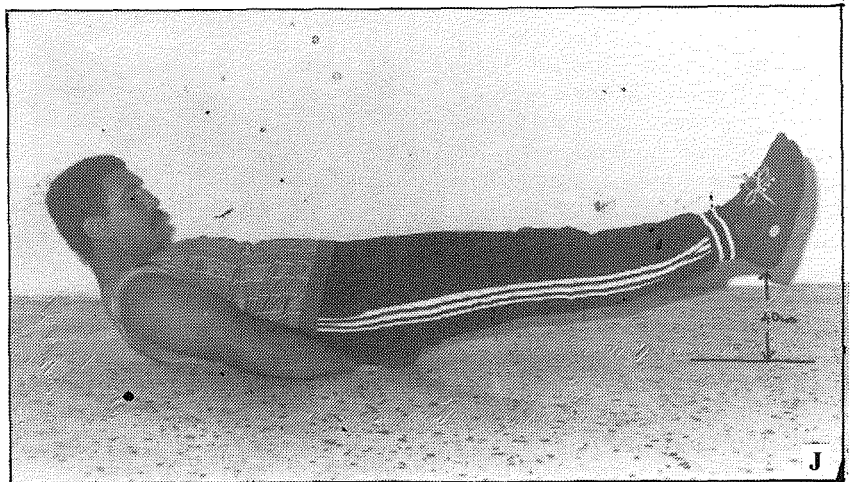
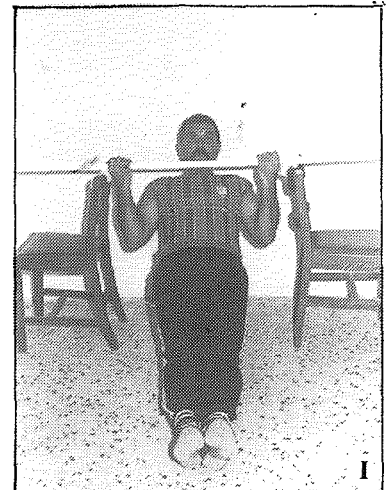
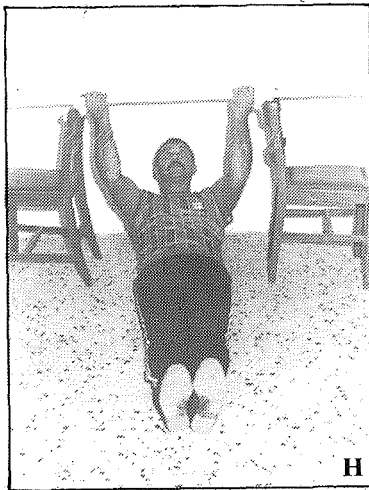
Issa niġu għal punt ieħor importanti rigward l-istess eżerċizzji, u dan huwa 'l-ilbies li wiehed jilbes għal waqt l-eżerċizzji'.

Dan kollu jiddependi mill-lokal fejn wiehed jagħmel dawn l-eżerċizzji L-importanti huwa li wiehed iżomm f'moħħu li għisimna jrid ikun il-hin kollu f'temperatura shuna. Qatt u qatt m'għandek tagħmel eżerċizzji bi hwejjeg ħfief jekk tkun fi draft (dan evitah mill-ewwel), jew tkun f'kamra bl-arja kkundizzjonata (Air Conditioned). Ilbes tajjeb biex iżzomm ruhek f'temperatura shuna, u tilbix ilbies issikkat halli l-eżerċizzji tagħmilhom b'movimenti liberi u jkollhom l-effett mixtieq. Ftakru li muskoli keshin ma jkunux jistgħu jirrispondu għall-eżerċizzji, u barra minn hekk jistgħu jikkawżaw 'minor injuries'. Barra minn hekk, progress f'it li xejn jidher.

HTIEĠA TA' TIME-TABLE

Punt ieħor importanti huwa li wiehed ma 'jfallix' l-eżerċizzji. Fejn wiehed jirrakkomanda li jagħmel l-eżerċizzji tliet darbiet fil-gimgha, wiehed jirrakkomanda wkoll li ma jfallix dawn l-eżerċizzji. Għalhekk wiehed għandu jagħmel daqsxejn ta' 'Time-Table' li żgur tgħinu biex iżomm ruħu aġġornat mal-hinijiet ta' l-eżerċizzji tiegħu.

Hawnhekk toħroġ wahedha l-mistoqsija - "X'hin għandhom isiru l-eżerċizzji?". Ma tantx jimporta l-hin tal-gurnata li



tagħzel biex tagħmel dawn. Hawn hafna li jagħmlu l-eżerċizzji xi sagħtejn qabel l-ikel ta' fil-għaxija, oħrajn wara nofs in-nhar, u oħrajn filgħodu. Attwalment hemm żewġ hinijiet li wiehed **ma għandux jagħmel** eżerċizzji fiżiċi, u dawn huma: a) Mill-ewwel kif wiehed iqum filgħodu, għaliex il-muskoli jridu jirkupraw bil-mod mill-waqfien. Eżerċizzji bil-hatfa jistgħu jdejjuna u jikkagunawlna wkoll xi wġiegh. (b) Immedjatament wara xi ikla. Mill-anqas irridu nhallu daqs siegħa u nofs/sagħtejn (1½-2 siegħat) wara l-ikel biex nagħmlu l-eżerċizzji.

Infakkrukum biex dawn l-eżerċizzji li wrejnikom illum tkompluhom fl-istess post id-dar fejn għamiltu ta' qabilhom.

● Ma rridux ninsew li jekk wiehed ma jhossux f'siktu - bħal ngħidu aħna, irjehat, uġiegh ta' ras, għejja kbira, allura jkollna

nieqfu mill-eżerċizzju għal f'it taz-żmien. Biex tagħmel l-eżerċizzji taht ċirkostanzi bħal dawn trid veru ma tkunx qiegħed tirraguna miegħek innifsek, għax tagħmel aktar hsara milli gid.

Biss, wiehed irid jitgħallem jiddistingwi bejn **genwinità u għazz**. Kultant wara gurnata xogħol wiehed jista' jhossu f'it mitluq, u malajr jasal biex jirraguna "Aħjar ikla tajba u nintefa' nara t-T.V.". Dak huwa entużjażmu mitluf. Jekk tirraguna hekk, inti mhux veru għajjen fizikament, iżda thoss li l-gurnata xogħol li tajt hija biżżejjed, u l-eżerċizzji fiżiċi tista' tgħaddi mingħajrhom. Għall-kuntrarju, qum fuq tiegħek - għamel f'it eżerċizzji fiżiċi, anke għal hmistax (15)-il minuta biss, u tara kif thossok aħjar u qisu qatt ma kien xejn.

Filwaqt li niltaqgħu għal aktar eżerċizzji fil-Marġa li jmiss, nawgurawlkom il-Festi t-Tajba.

Admissibility of Post-Hypnotic Testimony

By **KIMBERLEY A. KINGSTON**
Special Agent • FBI Academy • Legal Counsel Division
Federal Bureau of Investigation • Quantico, VA

PART I

“... and investigator should use hypnosis only in situations where the potential gains outweigh the risk of prejudice that may result and only after more traditional methods have failed.”

In Chowchilla, CA, a busload of 26 school children and their driver were kidnaped by 3 masked gunmen who forced the victims into an abandoned trailer truck buried 6 feet underground. Sixteen hours after their abduction, the captives managed to free themselves and were soon rescued. Much to the investigators' dismay, however, neither the children nor the bus driver were able to provide any clues as to the identities of their kidnapers. In desperation, a hypnotist was called to assist in the investigation. During his first session with the hypnotist, the bus driver was able to recall all but one digit of the license plate on the kidnapers' white van. This information helped investigators to identify and locate three individuals who were eventually arrested, tried, and convicted on kidnaping charges.¹

In Arizona, the mother of two young children stood helplessly by while her husband died of gunshot wounds inflicted during an exchange of fire with an intruder in their home. Highly traumatized as a result of the incident, the witness could not give a clear description of the intruder until she was placed under hypnosis. Once under hypnosis, the woman not only assisted in the construction of a composite drawing of a suspect but also recalled that the intruder had been shot during the altercation. The suspect who was ultimately identified on the basis of the composite drawing had, at the time of his arrest, a fresh gunshot wound in the same location described by the witness under hypnosis.²

These and countless other similar successes have made hypnosis a very popular and widely used investigative tool over the past 2 decades. So com-

Law enforcement officers of other than Federal Jurisdiction who are interested in any legal issue discussed in this article should consult their legal adviser. Some Police procedures ruled permissible under Federal constitutional law are of questionable legality under State Law or are not permitted by law or are not permitted at all.

mon has the use of hypnosis become in the investigation of crimes that many police departments and law enforcement agencies have established specially trained units that exist primarily for hypno-investigative purposes. These so called “Svengali Squads” came into existence in the early 1970's³ and have been credited with hundreds of convictions since that time. Unfortunately, hypnosis is not an exact science, and for every success story attributable to the “Svengali Squads,” there is an equally striking example of how hypnosis has failed to produce accurate results. Consequently, some courts are less than totally enamored with hypnosis as a forensic tool and have significantly curtailed the usefulness of hypnosis in many jurisdictions. These courts question the reliability of recall enhanced by hypnosis, whether the hypnotic process affects the accuracy of pre-hypnotic recall, and ultimately what, if any, post-hypnotic testimony should be legally admissible against a criminal defendant.

This article will identify the problems inherent in using hypnosis to enhance witness recall, discuss rules that State and Federal courts have adopted to determine the admissibility of post-hypnotic testimony, and suggest procedural safeguards to be implemented

when using hypnosis as an investigative tool.

As courts which have confronted this issue point out, experts in the “science” of hypnosis themselves are unable to agree on a theory that adequately explains the phenomenon of hypnotic recall. One school of thought maintains that memories are “recorded” in the human mind much like movies are recorded on film. Under hypnosis, these memories can be “played back” in precise detail, and as a result, the subject's memory is accurately refreshed.⁴ While this particular theory enjoyed considerable acceptance in the past, its popularity in recent years has been usurped by a more realistic approach. Today, a majority of experts in the scientific community adhere to the proposition that the human mind perceives an event, receives the information, and retains only portions of the memory for later recall. Hypnosis can aid in that recall by relaxing the subject and removing exterior distractions. However, because hypnotic retrieval of memory entails a reconstruction of events rather than an errorless “play back,” recollections induced in this manner may be fraught with inaccuracies.⁵

Footnotes

¹*People v. Schoenfeld*, 111 Cal. App. 3d 671, 168 Cal. Rptr. 762 (1980).

²Reiser, “Investigative Hypnosis: A Controversial Technique,” *The Police Chief*, August 1984, p. 65. The individual arrested in this case never went to trial because the Arizona trial court disqualified the witness from testifying on the ground that the hypnotic process rendered the witness' testimony inherently unreliable.

³The Los Angeles Police Department pioneered the use of “Svengali Squads” in 1970. During the first 5 years of its existence, the Los Angeles hypnosis squad was involved in approximately 70 cases. See generally, “The Svengali Squad,” *Time*, September 13, 1976, p. 56.

⁴Plotkin, *The Previously Hypnotized Witness: Is His Testimony Admissible?* 106 Military L. Rev. 163, 173 (1984).

⁵*Id.*

HOBBIES

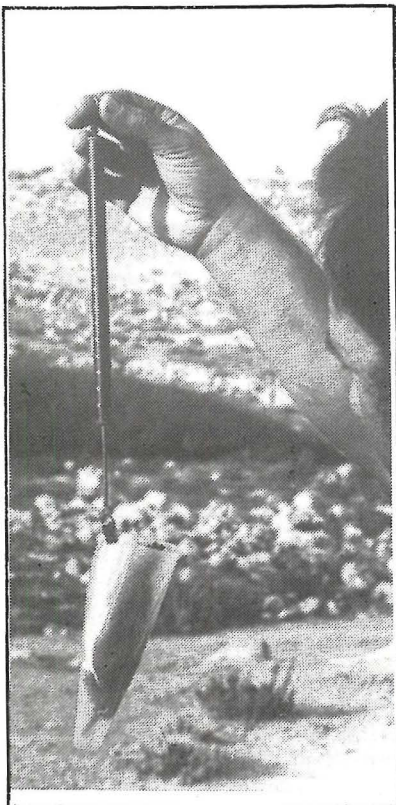
ORNITHOLOGY

PC 101

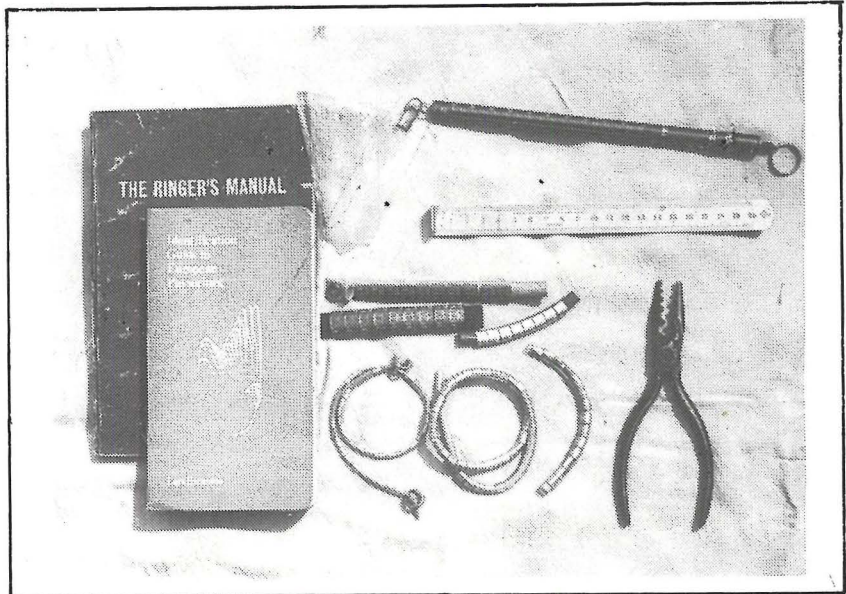
JOHN FARRUGIA

One of the most interesting hobbies we come across nowadays is ornithology (bird study), although surprisingly enough, few people know what this subject basically consists of. Although basically a time consuming hobby like most of the others, it enables us to get a deeper insight of birds like their breeding behaviour, migratory instincts and the means they adopt to survive.

There are two ways in which we can study birds properly. The first is by observation and the



A bird being weighed.

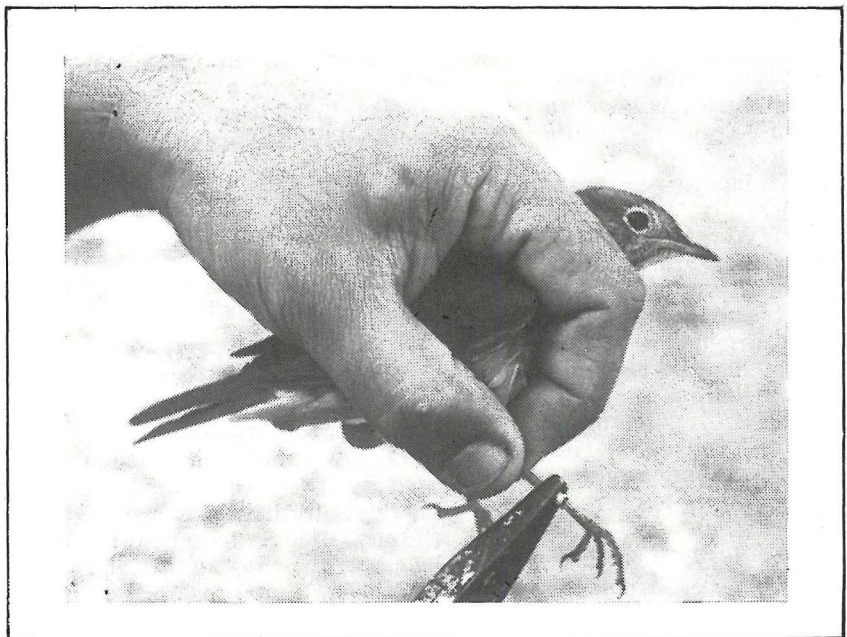


Equipment for bird ringing.

only piece of equipment we need here is a good pair of binoculars. The second method is by bird ringing and here some equipment is necessary, namely a good provision of nets, a pair of ringing pliers, open rings of different sizes for different species of birds, a measuring scale in grams and a ruler which measures in millimetres.

There is not much to say about bird watching except that one relies on his sense of observation

as regards detail but a lot can be said about bird ringing. First, let us take a look at the nets. There are vertical nets which come in different sizes, 60 feet, 40 feet and 20 feet. They are made of thin thread which makes them almost impossible to see especially in early morning. They are set up vertically and suspended on two cane sticks, preferably near medium sized trees. Some time after the nets have been set the



A bird being "ringed".



IR-REKLUTI L-GODDA WARA LI HADU L-GURAMENT

Nhar is-Sibt, 4 ta' Ottubru, 1986, quddiem id-Deputat Kummissarju tal-Korp tal-Pulizija, is-Sur A. Mifsud Tomasi, fil-Kwartieri Generali tal-Pulizija fil-Furjana, hadu l-Gurament ta' lejaltà 39 membru godda fil-Korp tal-Pulizija ta' Malta.

Dan l-ingagg sar wara eżamijiet li saru dan l-aħħar. Wara li inghataw il-Gurament, saru kelmtajn ta' l-okkazjoni mill-istess Deputat Kummissarju fejn wara li hegġighom sabiex jaqdu d-dmir gdid tagħhom lejn pajjiżhom u lejn iċ-ċittadini li jiltaqgħu magħhom fix-xogħol ta' kuljum tagħhom, awguralhom suċċess fil-karriera li għazlu.

Dawn il-membri għamlu kors ta' tharriġ f'suġġetti tal-Pulizija.

ORNITHOLOGY

bird ringer returns with some bird bags in hand. These are made of soft cloth and are meant for the ringer to put the birds in, one by one.

The number of birds in a single catch differ according to the time of year. If it is during migration, as much as forty to sixty birds may be taken in a single catch, if not, only a small number of resident birds are caught. After the ringer releases the birds from the nets, the ringing process begins. A single bird is taken in the hand and an open ring is fitted on the leg by means of the pliers, which are especially manufactured for this purpose.

The next step is to examine the bird, see if it has juvenile or adult plumage (feathers), see (when-ever possible) if it is male or female and determine more or less the age of the bird.

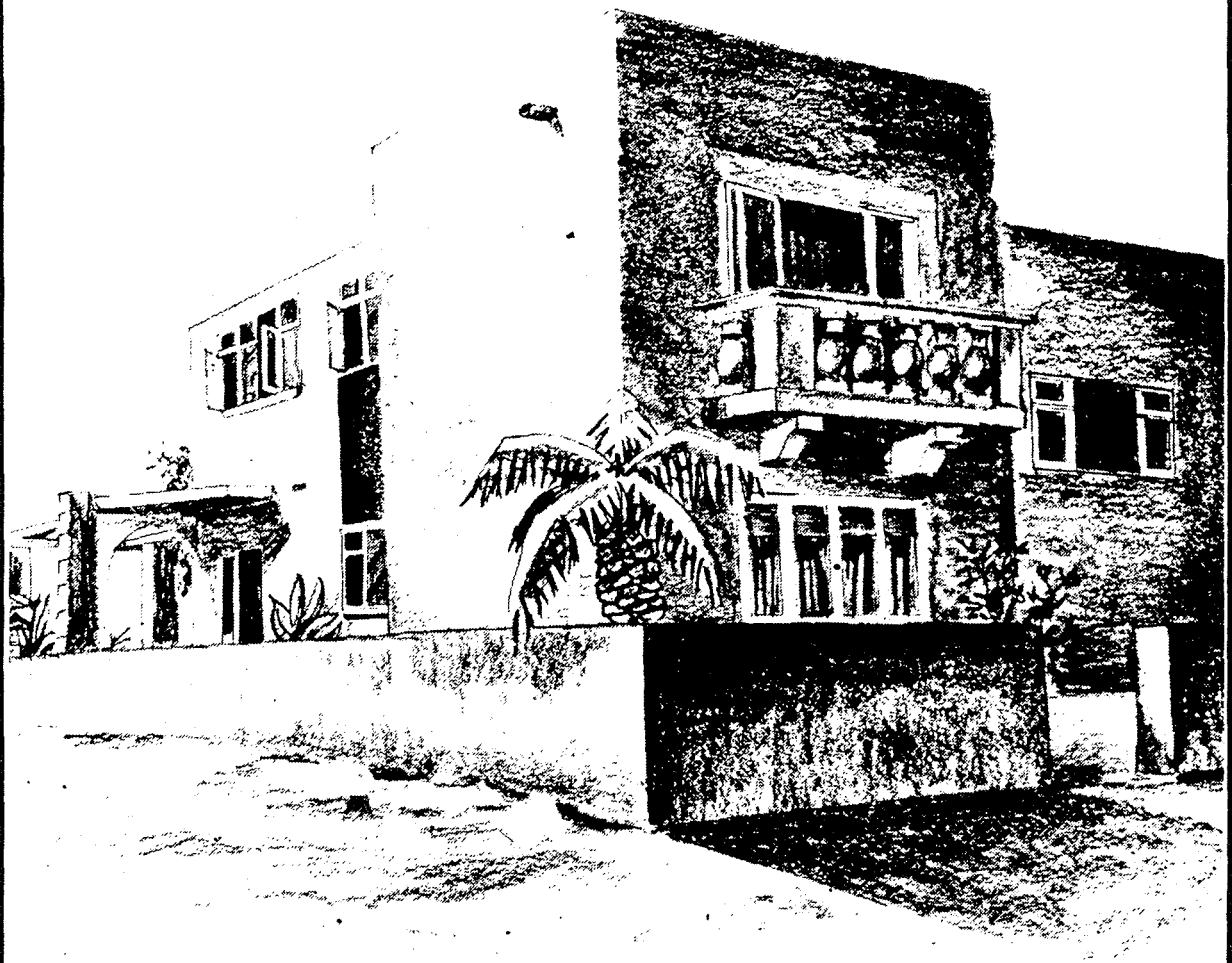
INFORMATION FROM BOOKS

The ringer can make use of a vast selection of books to help him draw conclusions about the age and sex of birds. Once all this information is acquired, the next step is to measure the length of the wing and weigh the bird. The latter is done by slipping the bird head down into a triangular plastic bag open at both ends.

When all this process is complete and the ringer is satisfied with the information acquired, the bird is then again released in the wild. It is important to mention that the types of nets mentioned above can only be used specifically for bird ringing and every ringer must have a licence granted by the Commissioner of Police. Bird ringing would not be complete if the local ringers do not catch a foreign recovery every now and then. By foreign recovery it is understood that a bird which has been trapped and ringed in a foreign country, is then trapped again in Malta. Foreign recoveries have ranged as far as Finland, Russia and even America, but these are rather scarce. When such a thing happens, the local ringers communicate with those abroad to determine such facts as the route taken by the bird, how much weight it consumed during the journey and the time it took to arrive.

All this information is priceless if we want to know more about birds and how they effect our life and thanks to a local group of enthusiasts, this study is also being carried out in Malta.

This hobby is a real pleasure for those interested in knowing more about birds, apart from serving as an effective form of relaxation from the problems and difficulties we encounter in our daily life.



Forsi ilek ittella' u tnizzel li jkollok id-dar tieghek. Wasal iz-żmien li twarrab il-holm fil-ġenb u tagħmel pass il-quddiem biex tikseb id-dar tieghek.

Lohombus Corporation Limited tista' tgħinek biex tixtri jew tibni darek billi tohroglok self għal tul ta' żmien skond il-mezzi tieghek.

Tista' tikseb informazzjoni sħiħa mill-uffiċju tagħna u mill-fergħat kollha tal-Bank of Valletta Limited u tal-Mid-Med Bank Limited f'Malta u Għawdex.



LOHOMBUS CORPORATION LIMITED
Development House, Floriana. Tel: 620412/3, 605013.

PROGRAMM TA' ATTIVITAJIET TAL-MILIED ORGANIZZAT GHALL-M

IL-ĠINGHA, 19 TA' DIĊEMBRU, 1986

**PARTY GĦAT-TFAL TAL-MEMBRI TAL-KORP
FL-ISTITUT KATTOLIKU, FURJANA**

BEJN L-4.00 P.M. U T-8.00 P.M.

Jistgħu jattendu tfal minn 5 sa 12-il sena.

IL-biljett maħruġ mill-Entertainment Committee għandu
jiġi pprezentat fil-bieb tad-dhul.



IT-TNEJN, 22 TA' DIĊEMBRU, 1986

★ ★ **DINNER DANCE** ★ ★
FIN-NIGRET NIGHT CLUB

FIS-7.00 P.M.

PREZZ: KBAR Lm3.00 – Żgħar Lm2.00

Membri tal-Korp, Pensjonanti, Familjari u ħbieb
tagħhom jistgħu jattendu.

**BOOKINGS GĦAND: P.C. 512 M. ELLUL (Police Library) u
P.S. 620 S. BUNCE (I-Other Ranks Canteen).**

Biljetti jinbiegħu fuq bazi ta' "First Come First Served".

IL-ĠINGHA, 26 TA' DIĊEMBRU, 1986

**POLICE
CHRISTMAS BALL**

FIL-PHOENICIA HOTEL BALLROOM

MIS-7.00 P.M. 'IL QUDDIEM

Kulhadd huwa mistieden li jattendi. Dhul B'XEJN.



L-ERBGHA, 31 TA' DIĊEMBRU, 1986

**NEW YEAR'S EVE
DINNER DANCE**

FIL-MASTER'S HALL AND STA

OLD VILLA ROSA – fis-7.30

IS-SIBT, 27 TA' DICEMBRU, 1986

GRAND POLICE SHOW

F'DAR IL-MEDITERRAN GHALL-KUNGRESSI

FIS-6.30 P.M.

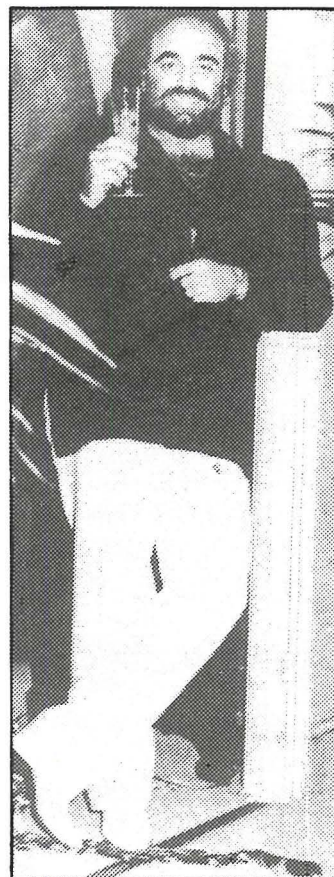
MISTIEDNA SPECJALI:



CHINOOK DANCERS

- ★ **DEMIS ROUSSOS**
- ★ **CHINOOK DANCERS**
– grupp ta' zeffiena mir-Renju Unit.
- ★ **POLICE MUSICAL GROUP**
- ★ **POLICE BAND**
- ★ **WPC ANITA SCHEMBRI**
- ★ **WPC RITA FALZON**
- ★ **JOHN ROTIN**
- ★ **BAYZO**
- ★ **JOSIE COPPINI**
- ★ **KOR TAT-TFAL**

DEMIS ROUSSOS



Għal dan ix-Show jistgħu jattendu membri tal-Korp, Pensjonanti, il-Familjari u Hbieb tagħhom.

Tfal taht is-16-il sena ma jistgħux jattendu.

Waqt is-Show issir it-tluġh tal-Lotterija mnedija mill-Entertainment Committee.

Il-biljetti għal din il-lotterija jinsabu għall-bejgħ kif avżat f'pagna....

L-Entertainment Committee jixtiequ jirringrazzjaw lil li Sponsors kollha tal-"Grand Police Show"

Membri tal-Korp, Pensjonanti, il-Familjari u Hbieb tagħhom jistgħu jattendu.

PREZZ Lm3.75 'IL PERSUNA.

Il-biljetti jinkisbu minghand P.C. 512 M. Ellul (Police Library) u P.S. 620 S. Bunce (l-Other Ranks Canteen).

Biljetti jinbiegħu fuq bażi ta' "First Come First Served".



A.1. General Roofing and Water Proofing

CONTACT:

CHARLES CAMILLERI

RESIDENCE:

**7, GRUNJU STREET, NADUR
GOZO - TEL: 556884**

STOREHOUSE:

**N.B. SIMAR STREET, QALA
GOZO - TEL: 553210**

***For all your
Roofing and
Water Proofing
Problems - and
Roofing contracts
- new or re-new***

***FREE ESTIMATES FOR
ANY BUILDING PROJECT
YOU MAY BE PLANNING***

***ALSO SUPPLIES C.503 & A.98
REINFORCE MESH - ALL SIZES
OF REINFORCE BARS ETC.***

PISANI BROTHERS

(Proprietors: Saviour and Carmelo Pisani)

NEW AND



SECOND-HAND



CAR DEALERS

VALLEY ROAD, BIRKIRKARA

TEL: 444856

Dan l-artiklu jkompli mal-
harga ta' qabel.

Hemm xi test għall-A.I.D.S.?

Bhalma jgri f'kull marda kompleksa oħra, m'hemm l-ebda test hafif u ta' malajr, li jista' jaghtik risposta pozittiva jew negattiva. Tista' biss tkun taf li tbatu mill-A.I.D.S. wara eżamijiet mit-tobba u tests tal-laboratorju. Anke jekk it-test tal-laboratorju jkun pozittiv, dan waħdu ma jfissirx li għandek A.I.D.S. Huwa biss meta jkun hemm ċertu komplikazzjonijiet li allura t-test pozittiv għandu sinifikat għas-saħħa tal-pazjent. Jekk tmur għand it-tabib dan: -

- jehodlok storja dettaljata.
- jeżaminak sewwa.
- jara għandekx bżonn tmur biex tagħmel it-testijiet fil-laboratorju.

Jekk tinsab inkwetat l-aħjar haġa li tagħmel hu li tmur għand it-tabib tiegħek jew f'xi klinika li s-soltu tmur bhal ma semmejna aktar 'il quddiem.

X'Jigri jekk ikun hemm suspett ta' l-A.I.D.S.?

Probabbilment tmur l-isptar, jeżaminawk sew u tiġi kkurat bhal ma jigri għal xi mard ieħor li jittiehed.

Imbagħad tkun tista' tmur id-dar però it-tabib ikollu bżonn jibqa' jarak regolarment u jekk hemm bżonn tingħata kura oħra għal xi nfezzjonijiet godda.

Ma teżisti l-ebda kura speċifika għalissa.

KIF JISTA' WIEHED INAQQAS IR-RISKJU?

Hija haġa ċara li relazzjonijiet sesswali (speċjalment bejn l-omosesswali) ikabbru r-riskju tal-A.I.D.S. "Partners" sesswali għandhom jaraw li jillimitaw il-"patners" tagħhom u li jaraw li dawn il-partners ma jkollhomx relazzjonijiet sesswali ma' patners oħra.

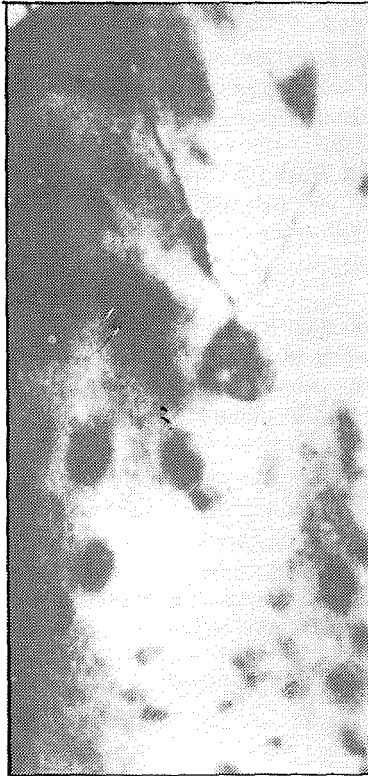
Għandek tagħti d-demem?

Il-persuni li l-aktar huma fil-periklu li jieħdu din il-marda jista' jkollhom il-virus tal-A.I.D.S. f'għisimhom, però ma jkunux jafu li qiegħed fihom. **Għalhekk biex jiġi evitat li dan il-virus jinxtred, dawn il-Persuni ma għandhomx jagħtu d-demem jew xi organi tal-gisem.**

Fatti dwar l-A.I.D.S.

(Acquired Immune Deficiency Syndrome)

IT-TIENI PARTI



Is-sintomi fl-istonku ta' pazjent.

Ftakar

Għalkemm l-A.I.D.S. hi problema serja hafna mill-att tas-saħħa pubblika però nistgħu nġidha li l-A.I.D.S. ma tittehdix daqshekk malajr - anzi diffiċli li teħodha. Il-marda ma tinfirixx b'sempliċi kuntatt bhal per eżempju, li tgħix fl-istess kamra, mis-sogħla jew it-tagħtis jew billi tuża l-istess kikkra jew pużati jew bil-bews hafif ma' dawk li huma gruppi ta' riskju għall-marda jew pazjenti bil-A.I.D.S. jew billi wiehed jitgħannaq jew jieħu b'id xi hadd jew permezz ta' pumi ta' bibien jew mit-"toilets".

PERO NIRRIKKOMANDAW

1. Relazzjonijiet sesswali ma'

TAGHRIF MAHRUĠ MID-DIPARTIMENT TAS-SAĤĤA - MALTA

pazjenti morda bil-A.I.D.S. jew ma membri ta' gruppi li għandhom riskju li jimirdu bl-A.I.D.S. huwa perikoluż. Hemm bżonn li tiġi evitata l-prattika ta' l-att sesswali li jsir mill-warrani (Anal Intercourse). Dan jista' jkun perikoluż hafna. L-użu tal-kontraċeptiv (condom) jista' jgħin biex tnaqqas it-tixrid tal-marda tal-A.I.D.S. Bews intimu u kull haġa li tista' tagħmel u tikkaguna selha fil-penis, vagina, anus jew il-halq hija ta' riskju.

2. Tabbużax bid-drogi aktar u aktar fil-vina. Jekk inti tuża dawn id-drogi tużax labar ta' haddieħor u sselifx tiegħek lill-haddieħor.

3. It-tattoo tal-gilda jista' jkun riskju li wiehed jieħu sew l-A.I.D.S. kif ukoll mard ieħor.

4. Accerta ruhek li min itaqcab il-widna (għall-imsielet eċċ) iddisinfetta l-labar jew l-apparat li juża.

5. In-nisa li jfittxu li jkollhom hbiberija ma' nies li huma fir-riskju għall-marda ta' l-A.I.D.S. jew nies li jabbużaw bid-droga fil-vina għandhom jikkunsidraw ir-riskji kollha jekk jigu biex ikollhom it-tfal.

X'qed isir?

Kien hemm żviluppi kbar sabiex jinstab x'qed jikkaguna l-A.I.D.S. u biex jingħarfu l-ewwel sinjali ta' din il-marda. Qed isiru hafna ricerki biex tinstab kura jew jinstab xi vaċċin biex jipprotegi kontra l-marda.

F'Malta

Id-demem kollu li jingħata (dak biex jintuża fit-trasfusjoni -

Fatti dwar I-A.I.D.S.

‘Transfusion’) qiegħed jigi ttestjat biex jigi assigurat li ma fiħx dan il-virus – sal-lum għadu qatt ma nstab li xi persuna li tat id-demm kienet pozzittiva għal din il-marda. Rigward il-prodotti tad-demm, isir minn kollox biex jigi assigurat li dawn il-prodotti huma hielsa minn kull mard. Il-proċess ta’ l-ghoti tad-demm ma fiħx riskju. L-apparat li jintuza huwa sterilizzat u jintuza darba biss.

● PARIRI LILL-PAZJENTI BL-A.I.D.S. JEW DAWK LI HUMA FI GRUPPI TA’ RISKJU GĦALL-MARDA JEW GĦANDHOM TEST TAD-DEMM POZZITTIV.

1. Tagħtix demm jew organi tal-gisem jew sperma.

2. Tużax xkupilji tas-snien, blades jew razors jew affarijiet oħra tal-lehja jew oġġetti oħra li jistgħu jigu kkontaminati bid-demm jew fluidi oħra tal-gisem, li ma humiex tiegħek, u tiegħek tisli fhomx lill-haddieħor.

3. Sterlizza sewwa s-siringi u labar. Aghmel użu minn siringi u labar “disposable”. Użhom darba u wara armihom. Preferibbilment tajjeb li taħraq l-istess labar u siringi qabel tarmihom jew inkella imla’ s-siringa b’soluzzjoni ta’ “bleach” li s-soltu tuża l-mara tad-dar (tahlita ta’ parti ‘bleach’ ma’ kull disa’ partijiet ilma) u armihom go kaxxa tal-kartun li tkun soda bizzejjed u orbot il-kaxxa f’borża tal-plastik.

4. Dawk li jabbużaw bid-drogi fil-vina m’għandhomx jużaw labar u siringi ta’ xulxin. Labar għat-titqib tal-widna għandhom jigu disinfezzati sew qabel jintużaw. It-tattoo huwa riskju.

5. Jekk l-art jew xi haġa oħra tkun imċappsa bid-demm jew fluidi tal-gisem, iddiżinfetta b’soluzzjoni ta’ ‘bleach’ kif spjegajna aktar ‘il fuq. Halli l-‘bleach’ jahdem għall-għaxar minuti. Dawk li jieħdu ħsieb

dawn il-persuni għandhom jużaw l-ingwanti waqt li qed jagħmlu dan. Dawn il-miżuri jgħoddu l-aktar għal min huwa infettat bil-virus inkluż dawk li jkollhom it-test tad-demm pozzittiv.

6. Hwejjeg jew lożor eċċ., ikkontaminati bid-demm jew skart tal-gisem, hemm bżonn li jigu merfugħa go boroż tal-plastik u maħsula bil-miżun u sapun per eżempju f’washing machine. Jista’ jintuza l-‘bleach’ mal-hwejjeg li jifilhu. Dawk li jieħdu ħsieb il-pazjent għandhom imissu l-hwejjeg mill-anqas kemm jista’ jkun. Dawn il-miżuri jgħoddu l-aktar lil min huwa nfettat bil-virus inkluż dawk li jkollhom it-test tad-demm pozzittiv.

7. Ma hemm l-ebda raġuni għall-prekawzjonijiet meta tigi biex taħsel il-platti, kikkri, tazzi, pużati eċċ. Jekk dawn ikunu kontaminati bid-demm eċċ., uża ngawnti u aħsel bil-miżun u s-sapun. Fejn hemm ‘dishwasher’ din tista’ tintuza mingħajr periklu. Dawk li jieħdu ħsieb il-pazjent għandhom jaħslu jdejjhom wara li jispicċaw.

8. Tista’ tuża l-kamra tal-banju ma’ membri oħra tal-familja. Jekk tara xi wieħed mill-facilitajiet (bħal per eżempju sink) imċappas bid-demm eċċ., dan tista’ taħslu sewwa wara li tiddizinfettah bil-‘bleach’ bħal ma spjegajna iktar ‘il fuq.

9. Faxex, tajjar u medikaturi oħra li jkun ntużaw, u għalhekk gew ikkontaminati għandhom jitpogġew go borża tal-plastik u preferibbilment dawn għandhom jinħarqu.

10. (a) Persuni fil-gruppi riskju li jkollhom it-test tad-demm għall-A.I.D.S. negattiv.

Kuntatti sesswali ma’ persuni li taf li għandhom AIDS jew huma suspetti jew li għandhom it-test tad-demm għall-AIDS pozzittiv għandhom jigu evitati. Wieħed għandu jipprotegi ruħu waqt l-att sesswali ma’ xi haġd li jista’ jkun infettat, billi ma jigix f’kuntatt mal-likwidi tal-gisem ta’ dan il-persuna.

Kuntatti sesswali ma’ diversi persuni jew ma’ persuni li jkollhom dawn il-kuntatti ma’ diversi persuni għandhom jigu evitati. Ir-riskju jista’ jonqos jekk jintuza ‘condom’.

Il-proċess ta’ l-ghoti tad-demm ma fiħx riskju. L-apparat li jintuza huwa sterilizzat u jintuza darba biss.

Interkors mill-warrani (anal intercourse) huwa aktar perikoluż u għandu jigi evitat.

10 (b) Persuni li demmhom huwa pozzittiv għall-virus ta’ l-AIDS.

Dawn jistgħu jgħaddu l-marda lill-oħrajn permezz ta’ l-att sesswali jew permezz tal-likwidi tal-gisem waqt attività sesswali, jew meta jużaw labar ta’ xulxin. Ir-riskju jonqos meta jintuza ‘condom’ iżda m’hemmx prova ta’ dan. Informa lill-‘partner’ sesswali bil-fatt li tista’ tinfetta lill-oħrajn, halli dawn ikunu jistgħu jieħdu l-miżuri meħtieġa.

Wieħed irid jinforma wkoll lil kull kuntatt sesswali ta’ qabel jew dawk ma’ min setgħu gew mislufa labar ta’ siringi, li jaqbel li jfittxu jeżaminaw id-demm tagħhom. Wieħed mill-mezzi li jelimina r-riskju tat-tixrid ta’ din il-marda permezz tas-sess, huwa li wieħed jastjeni mill-att tas-sess.

In-nisa li l-irġiel tagħhom għandhom demm pozzittiv huma f’riskju akbar li jieħdu l-marda. In-nisa li jinfettaw ruħhom għandhom ċans aktar li jizviluppaw il-marda waqt it-tqala u jistgħu jgħaddu l-marda lit-tarbija qabel, waqt jew f’it wara l-ħlas. In-nisa għandhom ikunu jafu dan u jkun jistgħu jikkunsidraw joqgħodu attenti li ma jkunx hemm tqala sakemm ikunu jafu iżjed dwar dan.

11. Informa lit-tabib, nurse jew dentist fuq il-kundizzjoni tiegħek meta inti jkollok bżonn l-għajnuna tiegħu sabiex jistgħu jittieħdu l-prekawzjonijiet meħtieġa.

12. Dawk li jkun fil-gruppi ta’ riskju għall-marda ta’ l-AIDS għandhom jagħmlu test tad-demm apposta. Minhabba f’hekk għandhom jagħrfu lit-tabib tagħhom halli jkun jista’ jagħmel l-arrangamenti ma’ l-Awtoritajiet tas-Saħħa. B’hekk ikunu jafu fejn qegħdin u xi prekawzjonijiet għandhom jittieħdu.

Ikompilja f’paġna 24

Legal Notes

By Dr. Vincent A. DeGaetano

LL.D., Dip. CRIM (CANTAB)

Appeal application before Court of Criminal Appeal – appellant not in Malta at the time of filing of appeal – whether appeal null and void.

Preben Thor Larsen was found guilty by the Court of Magistrates of Judicial Police of crimes under the Customs Ordinance and was fined one thousand six hundred and twenty four Maltese liri. He entered an appeal before the Court of Criminal Appeal.

At the first sitting before the appellate court, the Attorney General pleaded *in limine* the nullity of the appeal application on the ground that at the time of the

filing of the said application appellant was away from the island.

The Court of Criminal Appeal, in upholding the plea and declaring the appeal to be null and void, held that the principle of representation in civil matters could not be extended to criminal matters (**Joseph Ellul nomine v Joseph Coleiro** Court of Appeal, 24 January, 1964; **Carmen Miizi proprio et nomine v Anthony**

Miizi Court of Appeal, 25 November 1985; **Annie Psaila v Francesca Bonello** Criminal Appeal, 27 November 1946; and **The Police v Katarin Farrugia** Criminal Appeal, 21 February 1949, considered).

The Police v Preben Thor Larsen Court of Criminal Appeal, 20 December 1987.



Il-grupp ta' rekluti godda li marru jaghtu d-demm lil Bank tad-Demm fil-Furjana, flimkien mas-Surgent Raymond Zammit.

REKLUTI ĠODDA JAGHTU DONAZZJONI TA' DEMM

● *Fis-6 ta' Ottubru li għadda, reġa' kellna reklutaġġ ġdid fil-Korp tal-Pulizija. Disa' u tletin (39) membru ġdid hađu l-gurament tal-hatra, f'imbagħad bdew kors ta' erba' ġimghat lectures dwar ix-xogħol tagħhom, liema kors sar fil-Kwartieri Generali tal-Pulizija fil-Furjana. Bhal kull grupp iehor li dahal qabilhom, dawn bdew il-ġurnata tagħhom bi drili Prattiku fejn issir ukoll 'inspection' kull filghodu.*

Sabiex dawn ir-Rekluti jinghataw it-taħriġ kollu possibbli f'dak li għandu x'jaqsam mal-Korp, attendew ukoll għas-smiegh ta' guri sabiex jiehdu idea ta' kif jitmexxa l-Qorti. Ir-rekluti hawnhekk kienu taħt il-harsien tas-Surgent Maġġur 675 C. Camilleri

Bhal ma għamlu gruppi oħra ta' qabilhom, dawn ir-Rekluti marru wkoll jaghtu donazzjoni ta' demm lil Bank tad-Demm fil-Furjana. Din id-darba ir-Rekluti kienu taħt il-harsien tas-Surgent Raymond Zammit li wkoll ta' sehm fl-ghoti tad-demm mar-Rekluti. Għal din l-okkażjoni l-grupp ippreżenta Banner żgħir bl-Arma tal-Korp lid-Direttur tal-Bank, li giet apprezzata hafna.

Dawn ir-Rekluti hađu sehem ukoll fiċ-Ċerimonja Annwali ta' Tifkira li ssir fuq l-oqbra tal-membri tal-Korp li jinsabu midfuna fiċ-Ċimiterju ta' l-Addolorata.

B'hekk dawn ir-Rekluti temmew il-kors tagħhom immirat l-izjed fuq dixxiplina, effiċjenza u ubbidjenza. Minn din il-paġna nawgurawhom kull suċċess.

INTERVISTA MA' EX-KUNTISTABBLI

Nru. 167

DIEGO ATTARD

● Kienet ix-xewqa tal-Ghaqda tal-Pulizija Pensjonanti li tkompli bl-intervista mal-Pulizija Pensjonanti Anzjani sabien dawn jirakkontaw xi grajjiet li kienu ghadew minnhom meta kienu ghadhom iservu fil-Korp tal-Pulizija kif ukoll x'ghadda minn ghalihom wara li kienu spiccaw mis-Servizz.

Ghal dan il-ghan, fis-17 ta' Lulju, 1986, il-President tal-Ghaqda Lorry Muscat, flimkien mal-Vici President Joe M. Borg u mal-Kaxxier Vincent Zahra, intervistaw lil ex-P.C. 167 Diego Attard, minn Had-Dingli, li llum ghandu madwar 80 sena. Diego jew ahjar "id-Diego" kien maghruf hafna ghas-sahha fizika li kellu u ghal ghemejjel ta' hila kbira, speċjalment f'dawk iż-żminijiet meta, gewwa l-Belt Valletta, b'mod partikolari fi Strada Stretta (Triq id-Dejqa) u id-"Due Balli", kien jingabru ta' kull jum mijiet ta' bahrin u nies oħra tas-Servizz, kemm qabel ma' faqqgħet it-Tieni Gwerra Dinjija u kemm meta pajjizna kien imdahhal fiha.

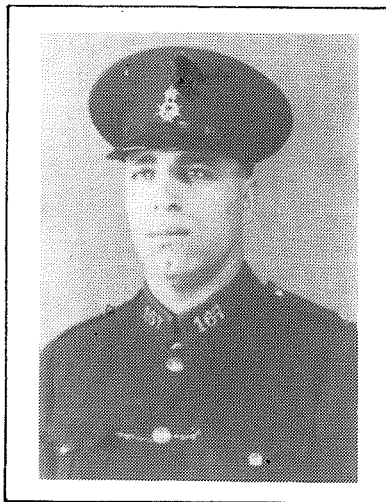
Ghalhekk, fuq mistoqsija li saritlu, l-ex Kuntistabblu Diego Attard beda biex qal:-

"Jiena kont se nemigra għall-Awstralja fl-1927, iżda omni qagħtatli qalbi. Allura ghamilt hsieb li nidhol fil-Korp tal-Pulizija. Irnexxieli u ma domtx ma gejt stazzjonat il-Belt; is-Superjuri tiegħi raw li kont addattat għal Strada Stretta; kelli t-tul u mill-inkwiet ma kont nikkonfondi xejn u halli ngħidha minn issa, jiena lembuba ma kontx ingorra fuqi, dejjem hallejtha mal-Watchman tal-Latrina,

idejja u l-ponn kienu bil-wisq ehfef u effettivi".

Domanda: "Meta dhalt fil-Korp tal-Pulizija?"

Diego Attard: "Jiena dhalt fil-15 ta' Marzu, 1928 u dak iż-żmien kien hemm kummissjoni magħmula mis-Sur Salvu Galea ta' Hal-Lija u s-Sur Salvu Galea li kien Kaptan tad-Dwana. Però meta dhalt fir-Riserva fl-1927 u domt xi hames gimghat, kien hemm is-Sur Stivala. Kien żmien meta Sir Gerald Strickland kien lahaq Prim Ministru u s-Sur Stivala imbagħad gie trasferit



DIEGO ATTARD

bħala Direttur tal-Habs. Meta Strickland ghamel il-Kummissjoni li semmejt ma niftakarx kemm kienu damu iż-żewġ Kummissarji flimkien. Li naf hu li meta spiccajt mir-Riserva jiena hallejt lis-Sur Stivala bħala Kummissarju. Meta dhalt pulizija 'regolari' kien żmien l-Elezzjoni Generali u ghamilt perijodu żgħir stazzjonat ir-Rabat. Bħala Pulizija fir-Riserva kont se niġi stazzjonat mat-Tankijiet f'Birzebbuga. Dan il-post ma għoġobnix, aktar u aktar meta ridt ngħin lill-missieri jspicċa biċċa xogħol fil-farm tiegħu gewwa Had-Dingli. Il-Kummissarju kien jafu dan u ghalhekk ma sabx oġġezzjoni li nistenna l-opportunita li tinholoq vakanza għal post tal-fiss ('regolari') u assigurani li jibgħat għaliha għax jien kont l-itwal

MILL-GHAQDA PENSJONANTI TAL-PULIZIJA

wiehed ('six footer') fost l-applikanti l-oħra".

Domanda: "Kif kienu jmorru l-Pulizija taht il-Kummissarju Stivala?"

Diego Attard: "Jiena ma nista' ngħid xejn hazin fuqu għad li domt tahtu affari ta' ftit xhur. Dwar il-Kummissarju Galea, nista' ngħid li kien il-veru "gentleman" mal-Pulizija li kienu ferm jirrispettawh u jhobbuh".

Domanda: "Ghamilt xi tahrig kif dhalt fil-Korp qabel ma hrigt fuq il-Beat?"

Diego Attard: "Kont ghamilt 'training' ta' tlett gimghat biss. Wara hrigt barra fuq il-Beat; l-ewwel darba kien hadni s-Surgent Pawl, Numru 73, idawwarni l-Beats kollha".

Domanda: "Kont f'xi postijiet oħra barra l-Belt?"

Diego Attard: Matul il-15-il sena li ghamilt fis-servizz bħala Pulizija, dejjem kont stazzjonat il-Belt, sakemm għaddejt Medical Board. L-aktar li kont nagħmel kien in-'Night Watch'."

Domanda: "Taf tirrakkontalna xi grajja li kont involut fiha meta kont għadek Pulizija?"

Diego Attard: "Praspar hemm kemm trid. Il-Kummissarju Axisa kellu hafna rapporti kontrija mill-Provost Marshal Major Sheppard u fl-ahħar talbu biex inehhni mill-Belt u jneħhi lil ex-PC 201 u lill-Kuntistabblu Attard ('Il-Lewzu') għax konna, skond Major Sheppard, naqilghu it-"trouble"! Fil-fatt, nehnewna u minn Strada Stretta sibt ruhi fuq No. 2 Beat (Strada Rjali - Triq ir-Repubblika - ma' Triq San Giovanni), filwaqt li PC Attard ('Il-Lewzu') tefgħuh Triq Rjali ma' Triq it-Teatru. Imma x-xitan ma hamilx u inzerta li dik il-lejla nizzlu numru kbir ta' bahrin u dawn malajr habtu għal ftit Pulizija go Strada Stretta, u kwazi tawhom xeba'. Malajr giet l-ordni biex aħna

INTERVISTA MA' EX-KUNTISTABBLI

nitilqu l-“Beats” taghna u mmorru naghtu l-ghajnuha lil shabna. Sibna li kien hemm glieda kbira; ahna l-erbgha li nzilna konna jiena, ‘Il-Lewzu’, ex-PC 201 u l-ex-PC 356 Grech (‘iz-Zappoj’) u malli l-bahrin rawna habtu ghalina wkoll. F’kemm ili nghidlek kaxkarni-hom u billi dak il-hin inzerta kien hemm il-Kummissarju, dan ordnalna biex nieqfu u ma nkomplex nuzaw il-forza”.

Domanda: “Qatt kellek x’taq-sam ma’ xi investigazzjoni kriminali?”

Diego Attard: “Iva. Niftakar li darba kont qieghed għassa Strada Stretta kantuniera ma’ Strada Teatru, hdejn l-“Egyptian Queen Bar” u għalkemm f’xi hin jiena ma kontx qieghed inhares lejha, smajt lehen ċertu Karmenu Bartolo xi għoxrin jarda bogħod isfel minni, u li kellu Lodging House hemmhekk, jghid anzi jirrispondi għal mistoqsija li għamillu ċertu wieħed jghidulu l-“Fluffy”, dawn il-kelmiet: “Dik Inglizi u ssarraf hames liri”. Dan Bartolo kellu huwa magħna fil-Pulizija u l-“Fluffy” kellu xi konnessjoni ma’ tat-Taxis. Għalkemm ma kontx qed inhares lejhom, lehinhom għaraftu sewwa għax kont nafhom personali u dak il-hin għaddieli minn rasi li l-“Fluffy” kellu xi karti ta’ hames liri Inglizi u ried isarrafhom. Dik il-lejla inzerta kien hemm Leli Attard (‘il-Parapett’) u dan irrapurtajt talli ingombrat triq bit-taxi u talli ma obdiex ordni tal-Pulizija. Aktar tard mort l-Għassa biex innizzel l-okkorrenza u nsib Ingliz qed jagħmel rapport li kien serqulu zewġ karti ta’ hames liri l-wahda, waqt li kien go hanut fi Strada Stretta. Minnufih qbiżt jien u

DIEGO ATTARD

ghidt lis-Surgent li kont naf min serqu u fejn huma l-flus. Is-Surgent u l-Ingliz mistaghgħbin riedu jkunu jafu kif u meta semmejtli-hom il-“Fluffy” u l-Bartolo ġejt ordnat biex immur narresta lil ‘Fluffy’. Mill-investigazzjoni li għamilna irrizultatna li l-hatja kienu zewġ nisa u raġel minn dawk l-inhawi. Iz-zewġ karti ta’ £5 sibthom ġewwa buqar fuq gradenza ta’ wahda minn dawk iz-zewġ nisa, li wara wehlu seba’ xhur habs. Niftakar li kien bagħat għalija s-Sur Inglott, peress li l-Kummissarju kien imsiefer, u feraħli fuq dan il-każ. Id-Deputy Commissioner ried jagħmilni Acting Sergeant (unpaid) izda jien xtaqt nibqa’ kif kont għax kont bil-ħsieb li fil-gejjieni qarib nipprova nghaddi bord mediku. Għalhekk jiena ma aċċettajt din il-promozzjoni”.

Domanda: “Kellek xi ‘avventura’ ohra waqt li kont stazzjonat il-Belt?”

Diego Attard: “Darba kelli x’naqsam mat-tifi tan-nar li ha ġewwa store hdejn il-Barrakka t’Isfel. Dan li store kien miżgħud bil-merkanzija speċjalment kaxxi tas-sapun tal-hasil, li bl-ilma kien żgur jikkagunahom ħsara kbira. Għalkemm kienu għadhom ma qatgħux il-kurrent elettriku, jien b’sogru kbir dħalt ġewwa għax l-ilma kien qieghed jixxokkja u b’kemm niflah ġarrejt wahdi tagħbija ta’ kaxxi kbar u tqal bis-sapun ‘il barra mill-maħzen u irnexxieli fi ftit tal-hin insalva erbgha-u-sittin kaxxa mimlija sapun. Fuq rakkomandazzjoni, kont hadt is-“Second Class”.

MILL-GħAQDA PENSJONANTI TAL-PULIZIJA

Domanda: “Fi zmien it-Tieni Gwerra Dinjija x’kont tagħmel?”

Diego Attard: “Għalkemm kont fi Skwadra Nru. 1, mill-Belt Valletta ma tantx kont niċċaqraq peress li kien hawn hafna nies tas-Servizz, kemm mill-Imperu Ingliz u kemm minn dawk il-pajjiżi Alleati. Dawn meta kienu jixorbu u jkunu fis-sakra, stenna it-“trouble”, u dan l-inkwiet ma kienx jonqos l-anqas għal gurnata jew lejl wieħed. Kien hemm zmien meta l-hwienet tax-xorb magħrufa bil-hwienet tal-“Barmaids”, kienu jifthu fis-2.00 p.m. u jagħlqu fl-10 p.m.”

Domanda: “Tiftakar wahda miċ-ċajti ta’ Strada Stretta?”

Diego Attard: “Kultant kont inħobb niċċajta; mela darba ridt nagħmel wahda fuq il-Provost Marshall għax dan ma kienx jahmel lill-Pulizija billi l-bahrin u s-suldati li kienu jaqilgħu l-inkwiet dejjem tajnihom xebe’. Kif ħriġt fuq il-Beat bħas-soltu, ħbejt flixxun vojta tal-birra fil-but. F’xi hin, meta dalam u beda jseħħ il-“Black-Out”, flimkien ma’ shabi konna mas-Surgent Strada Stretta ma’ Strada Cristoforo u nzerta għaddej Maj. Shepperd “on patrol”.

Appena kif għadda minn quddiemna u kien skorriena ftit jardi ‘l isfel, għidtilhom li kont se nagħmel praspura u kont pront waddabt għall-gholi il-flixxun vojta tal-birra u b’għageb kbir nizel u gie ezatt mal-ponta taz-zarbun tal-Provost Marshall li kif sema’ dak it-tfarrik tal-ħgieg tghidx kemm tmashan mas-Surgent għax qal li xi hadd minn fuq xi bejt kien waddablu flixxun. Biex nippruvaw infejqu l-ferita bil-medica tagħna stess, kellna bħal ħmir, biex nippruvaw nagħmlu hoss, nidhlu f’dawk l-appartamenti, nitilgħu fuq il-

IL-PRESIDENT U L-KUNSILL

TA’ L-GħAQDA PENSJONANTI TAL-PULIZIJA

JIXTIEQU L-MILIED IT-TAJJEB

U SENA ĠDIDA MIMLIJA HENA U RIŻO,

LILL-PENSJONANTI TAL-KORP TAL-PULIZIJA

U L-FAMILJI TAGħHOM



31, HIGH STREET, HAMRUN

Head Office: Mexico Buildings, Zimelli Street, Hamrun

At P.A.L.'s NEW SHOWROOM YOU CAN PURCHASE:

- **SYSTEMS:** Telephone Systems, Telephone Answering Machines, Telephone Recorders, Intercom Systems, Hall Porter Systems, Video Hall Porter Systems, Dictating Machines, Printcall Units, Automatic Gate Openers, Paging Systems, Two-way Radio Systems, Close Circuit Television Systems.
- **OFFICE EQUIPMENT:** Typewriters, Calculators, Shredding Machines, Guillotine, Tape Dispensers, Graphic Equipment.
- **STATIONERY:** All types of Files, Filing Trays, Typing Paper, Photocopying Paper, Pens and Pencils, Greeting Cards, Photocopying Service. etc.

ALSO:

rotring
drawing and writing

**WE ARE THE
SYSTEMS PEOPLE FOR
TELEPHONE AND
RADIO NEEDS**

INDOOR — OUTDOOR DOUBLE DISCOTHEQUE

DOUBLE DJ's
UNIQUE IN MALTA
NEWLY REDECORATED



Tal-Balal Crossroad L/o San Gwann Tel: 515220

NEW Sport



The new
RIGHT GUARD® deodorant
with the fresh, invigorating
fragrance.

For real sporting bodies!

Sole Agents & Distributors: GEORGE BORG LTD., 26/2 Merchants Street, Valletta. Tel: 225441/2

DIEGO ATTARD

Ikompili minn paġna 23

bjut għat-taparsi nfittxu lil min seta' waddab il-flixxun, u s'intendi, kollox għal xejn!!

Domanda: "Kemmm kienet il-paga dak iż-żmien?"

Diego Attard: "Jekk m'inhix sejjer żball kienet xi hames xelini

L-A.I.D.S.

Ikompili minn paġna 20

FLASH

Kazijiet tal-A.I.D.S. irrapurtati sa Marzu, 1986.

Kontinent	Numru	Numru
	Kazijiet	ta' Pajjiżi
Afrika	31	5
Amerika	19427	43
Asja	46	10
Ewropa	2049	23
Oċeanja	180	2
Total	21733	83

F'Malta s'issa (Marzu 1986) kien hemm każ wiehed biss li origina f'Malta. Każ ieħor ġie konfermat fil-11 ta' Marzu 1986 f'pazjent li għex barra l-pajjiż u rritorna Malta anqas minn ġimgħatejn qabel.

kuljum; kellna l-"Allowance" tal-kera; u kelli tas-"Second Class"; insomma qisu bejn il-25 u 30 centéżmu kuljum."

Domanda: "Meta rtirajt mill-Korp tal-Pulizija, ħdimt x'imkien ieħor?"

Diego Attard: "Jiena għaddej Medical Board fis-6 ta' Mejju,

KIF TINĊIFIREX

Il-marda tista' tinferex minn: -

- Kuntatt intimu sesswali.
- Dem jew prodotti tad-demmm infettati.

- Labar, siringi, jew strumenti (inkluz tattoo) li jkunu kontaminati jew mhux sterlizzati sewwa.

- Ommijiet morda bil-A.I.D.S. li jinfettaw lill-uliedhom.

Ma hemmx ebda każ dokumentat li l-marda nfixret minn: -

1. Kuntatt kaswali jew soċjali inkluz kuntatt fl-iskejjel u postijiet tax-xogħol; jew

2. Ikel u Xorb; jew

3. Tniġġiż tal-arja jew permezz tal-purgar.

1943, u kif spiċċajt bdejti nieħu hsieb il-Lodging Houses ta' nies il-mara tiegħi, Mary, jgħidulhom ta' l-"Irish", fi Strada Stretta".

Domanda: "Fl-aħħarnett, liema żmien li tixtieq tiftakar meta kont għadek fis-servizz u meta spiċċajt?"

Diego Attard: "Waqt li kont għadni Kuntistabbli, ġewwa l-Belt, inżertajt għaddej minn quddiem il-"Capitol Cinema" (illum Regency House, Republic Street) u nara l-Magħgur Depares kwazi jibki għax qal li kien qala' daqtejn ta' harta mingħand suldat tal-Air Force li wara sirt naf li kien iċ-"Champion Boxer" tal-R.A.F. Dan il-"bully" kien għadu hemm u meta mort fuq dan is-suldat u staqsejtu għala hebb għall-Pulizija, mal-ewwel waqfili; f'leħha ta' berqa tajtu daqqa ta' ponn fuq l-istonku tiegħu u tfajtu fuq il-bankina n-naha l-oħra tat-triq, u ma qamx. Immedjatament, ingabru madwar sittax-il suldat ieħor tal-Air Force li meta raw hekk daru għaliha f'daqqa, bir-rizultat li l-ebda wiehed minnhom ma rnexxielu jegħlibni. F'kemmm ili ngħidilkom, ġabu truck mingħand tar-Red Caps (Military Police) in-naha ta' Bieb il-Belt, u ġarrew lil dawkk is-suldati biċ-"Champion" tagħhom li kienu għadhom minxurin ma' l-art.

Incident ieħor kif spiċċajt mis-servizz kien meta kelli "challenge" mingħand bahri tal-Flotta Amerikana f'lotta ta' l-idejn ("mano di ferro"). Dan kien ukoll "champion" f'dan l-għemil ta' saħħa; kellu 24 sena, kien jizen 19 'stone' (276 libbra), twil 6 piedi u 7 pulzieri, u għalkemm kont niġi qisni missieru, insista li jaqlibeli. Kienu dik il-ħabta jsibuni bħala "Big Jim" u malajr ingabru numru kbir ta' bahrin, Inglizi u Amerikani, ma' ruxxmata Maltin, min izomm ma' dak u min izomm miegħi. Bdejna l-lotta fit-7.40 p.m., idejna marsusin u magħfusin flimkien, domna hekk 20 minuta u 3 sekondi, sakemm irnexxieli fl-aħħar negħlibielu. Irrid ngħid li għal dik li kienet nervitura, jiena żgur li ma kontx nieqes minna u pultruna kbira u goffa li tizen 37 ratal, kont nerfagħha mis-sieq ta' wara mingħajr ebda tbatija".

APPELL

Il-Korp tal-Pulizija ta' Malta qieghed jippjana u jaħdem fuq proġett sabiex jiġi mwaqqaf

MUŻEW TA' OGĠETTI U STORJA

TAL-KORP TAL-PULIZIJA

fejtn jiġu esibiti materjal, ta' liema natura jkun, li għandu x'jaqsam ma' l-istess Korp.

Għalhekk, nistiednu lil dawkk kollha li jgħandhom xi ogġetti, bħal Ritratti Qodma, Dokumenti, Midalji, Badges, Ilbies eċċ., li jistgħu jirregalawhom, jew jisilfuhomna ħalli nieħdulhom ritratti, sabiex jagħmlu dan, biex il-Mużew jiġi attrezzat kif inhu xieraq.

Min iġhin f'dan ir-rigward, ismu jitniżżel f'Album ta' Tifkira fis-Sala ta' l-Esibiti.

Nirringrazzjawkom minn issa.

PAGNA GHAT-TFAL

KELMTEJN...

•Tfal, nahseb li digà ndunajtu li dalwaqt tasal il-festa sabiha tal-Milied, ghax hafna mill-hwienet digà hargu għall-wiri u bejgh l-affarijiet tat-tizjin għal din il-festa. Haha certa wkoll li l-genituri tagħkom ta' kull sena, minbarra li jzejnu d-dar bil-purtiri u twapet tat-"tibdila", jarmaw ukoll il-Christmas Tree, xi Presejpu żgħir, idendu l-Christmas Cards li jircievu mal-hitant, u hafna affarijiet oħra bħal dawn li semmejt.

L-importanti, tfal, huwa li intom ukoll tiehdu sehem f'dan it-tizjin fid-dar, (mhux qiegħed ngħid għal-purtieri u twapet) iżda fit-tizjin bl-affarijiet tal-Milied, anke tghinu mill-aħjar li tistghu, ghax b'hekk minn ċkunitkom tidraw tirrangaw u titghallmu thobbu d-dar. Biss, araw li ma tindahlux u tilghabu jew tippruvaw tirrangaw jew iżzejnu b'affarijiet eletrici (tad-Dawl). Dawn għal ebda raġuni m'għandkom tmissuhom ghax perikoluži.

Għal-lum daqshekk u nselli għalikom, dejjem tagħkom – PIER.

MUMENT

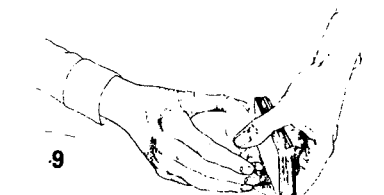
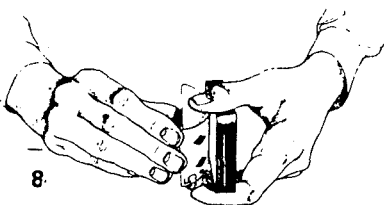
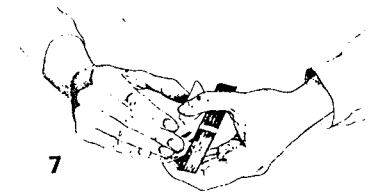
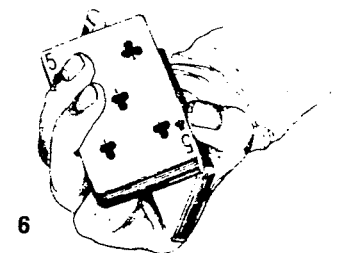
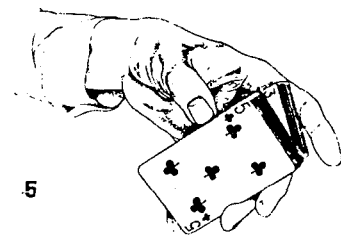
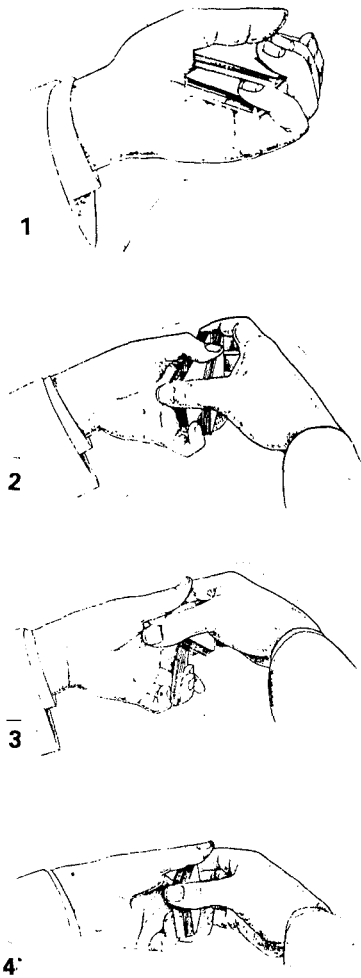
MAGIKU

•Tiftakru li fil-harga ta' dan il-Magazine, dik ta' Settembru/Ottubru li għaddeu, f'din il-Pagna wrejtkom għaxar stampi ta' l-idejn u swaba li sejjahnihom Mossi. Għedtilkom ukoll biex dawn titghallmuhom ghax 'l quddiem se nuzawhom sabieħ nuzawhom għal-logħob tal-Magija.

Illum, kwazi għandna l-istess haga, biss din id-darba, bil-logħob tal-karti – jġififieri, dak il-Mazz tal-Karti li jintuża fil-logħob tat-Trentun, Ass Idur, eċċ. M'inhix se nurikom kif tilghabu dan il-logħob li semmejt, jew xi logħob iehor bħalu, iżda dan il-Mazz Karti se nuzawh għall-Magija biss.

Għalhekk, għal-lum, harsu lejn l-istampi waħda waħda, u tghallmu kif qegħdin miżmuma l-karti u liema swaba qegħdin jintużaw f'dan il-logħob.

Importanti, tfal, li żzommu dan il-Magazine fejn 'il quddiem ssibuh, sabieħ taraw għal liema logħba u mossa nkunu qegħdin nitkellmu fuqha.



IL-FESTA TAL-MILIED

•Kif qeghdin taraw, tfal, ghal din il-Harga tal-Magazine "IL-PULIZIJA", ghandna zewg pagni ghalikom. F'din il-pagna se nitkellmu fuq affarijiet li ghandhom x'jaqsmu mal-festa sabiha tal-Milied.

Kif digà urrejtkom fl-ewwel pagna, fil-"KELMTEJN", intom ghandkom taraw kif tistghu tghinu fit-tizjin id-dar, f'dak li ghandu x'jaqsmu mal-Milied, bhal ngħidu ahna, tnewwlu l-affarijiet tat-tizjin tal-Christmas Tree lil mammy jew daddy tagħkom. Toqghodu attenti kif qeghdin jarmaw, li ma twaqqghux affarijiet fl-art.

Jekk ghandkom xi Grotta jew Presepu, ippruwaw irrangaw il-Pasturi f'posthom, izda dejjem hallu lil genituri tagħkom jurukom it-tajeb u l-hażin ta' kif isiru l-affarijiet.

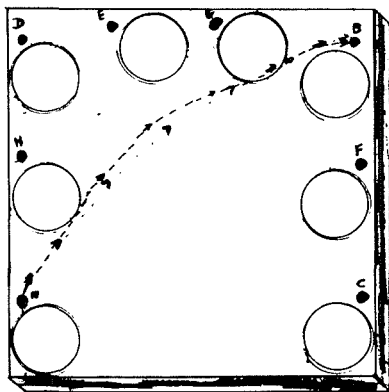
B'hekk, meta intom tiehdu sehem, anke ftit, minbarra li titghallmu, thossukom tidhlu aktar fl-ispirtu tal-festi li jkunu gejjin.

Jekk hawn xi whud minnkom li qatt ma kellhom Presepu jew xi Grotta zghira, illum se nagħtikom idea ta' kif ghandkom tagħmlu waħda, mingħajr hafna tidlik ta' kolla. Din issir bil-qamh u gurbiena.

L-ewwel ma tridu huwa li tghidu lil mammy terfalkom dawk il-bottijiet zghar tal-Preserve (daqs 8 bottijiet biżżejjed). Wara li taraw li x-xfar min fejn ikunu miftuħa ma jkunux jaqtghu, aħslu dawn il-bottijiet u mlew il-qiegh tagħhom bi 3 centimetri tajjar. Xarrbu t-tajjar bl-ilma, u itfghu ftit qamh u gurbiena fuq it-tajjar imxarrab. Erghuhom f'post fid-dlam, kulant xarrbu t-tajjar bl-ilma.

Issa jkollkom bzonn biċċa njama daqs 20 jew 25 centimetri kwadri. Meta l-qamh u gurbiena jkunu kibru sewwa, poġġu l-bottijiet imqassma fil-għub u fuq wara ta' l-injama, għidu lid-

PAGNA GHAT-TFAL



L-injama bil-bottijiet fuqha (crieki kbar), u l-marki fejn ghandhom isiru t-toqob fejn jidhol il-wire (eż. A sa B – immarkata bit-tike).

daddy itaqbilkom toqba zghira fejn kull bott min-naha ta' gewwa, dahhlu biċċa wire mit-toqob tal-lemin u dahhluhom fit-toqob tax-xellug (li l-wire jiġi qisu kannizzata).

Bil-mod il-mod ibdew ifirxu l-qamh u gulbiena mkabbra fuq din il-kannizzata, anke jekk xi ftit minnha tibda tiddendel għal gewwa, tigi sabiha wkoll. Kull ma jonqos huwa li tpoġġu l-pasturi fin-nofs ta' din il-"Grotta".

PARTIES

Għal hafna minnkom, fil-festi tal-Milied tkunu mistiedna għal xi Party, fosthom dak li jorganizza għalikom il-Korp tal-Pulizija li fih jahdem id-daddy tagħkom, issa, tfal, huwa importanti hafna li intom titghallmu ggibu ruħkom sewwa f'kull Party li tmorru. Xi jfisser meta wiehed jghid "iggbu ruħkom sewwa". Forsi ifisser li ghandkom toqoghdu bil-qegħda, b'geddumkom fil-pali ta' idejkom, u ma ticcaqilqux. Le, tfal, xejn minn dan. Biex wiehed igib 'ruħu sewwa' ifisser li fil-waqt li inti għandek tiehu pjaċir, tidhak u tilgħab ma' tfal oħra, toqghod attent li b'dak li tagħmel ma tkunx qieghed jew qegħda ddejjaq lil haddiehor, għax forsi fil-logħob tiegħek inti tkun daqs-xejn goffa aktar minn haddiehor.

It-tfal il-kbar, speċjalment, iridu joqghodu aktar attenti waqt

il-Parties, u jiehdu hsieb tfal iżgħar minnkom, għax forsi minhabba nuqqas ta' attenzjoni, jkunu huma stess li jweggħu lil haddiehor. Jekk waqt il-Party isir xi logħob għalikom it-tfal, huwa sehem f'dan il-logħob mingħajr hafna imbutter u logħob bl-idejn goff. B'hekk taraw li minbarra li kulhadd jiehu pjaċir waqt dawn il-Parties, hadd ma jweggħa'.

Tfal, fl-aħharnett nixtieqilkom il-Milied it-Tajeb u Sena Gdida mimlija Hena, Barka u Sabiha, lilkom, lil genituri u hutkom, u lil dawk kollha li tafu.

TBISSEM FTIT

LOGIKA

– Tifel: "Inti tassew thobbni lili, mama?"

– Omm: "U mela le, x'kull waħda, min jisimgħek, inhobbok aktar minn kulhadd".

– Tifel: "Allura ... hawn tant tfal fid-dinja ... lili tigi ssawwat!"

* * *

IMBIEREK L-GHAZZ

– Salesman: "Din il-washing machine, sinjura, hija l-aħhar mudell, l-aħhar invenzjoni strordinarja ... tagħmel kolloxx. Tahsel, tlahlah, tghalli, tnixxef ... xi trid iżjed minn hekk?"

– Sinjura: "Urini waħda li minbarra dawn l-affarijiet ... titwi, tghaddi, u ... titfagħhomli fil-kexxun ukoll."

* * *

RISPOSTA ... F'WAQTHA

Waqt interview li guvnott kien qieghed jagħmel biex jidhol fil-Korp tal-Pulizija.

– Spettur: "Issa, Frankie, x'tagħtih lil wiehed f'każ ta' emergenza, per eżempju ... wiehed li jkun xorob il-velenu?"

– Guvnott: "Il-Grizma tal-Morda, Sir!"

PAGNA GĦAN-NISA

Minn MARY

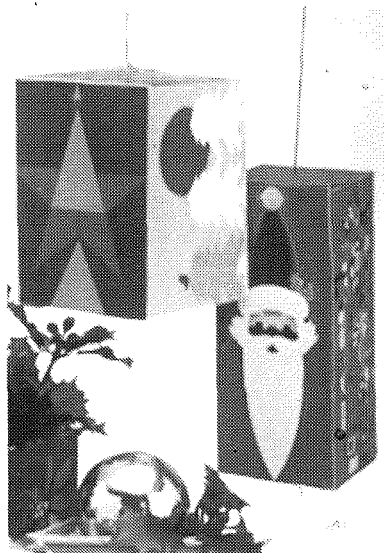
IL-MARA U L-FESTI TAL-MILIED

F'din il-Ħarga Speċjali tal-Magazine "IL-PULIZIJA", il-Bord Editorjali hass li jkun xieraq li jinkludi pagna ddedikata lin-Nisa Maltin u Ghawdxin.

Minghajr dubju ta' xejn, hadd ma jista' jinnega l-fatt li matul dawn il-granet il-mara tad-dar jizjedilha x-xoghol, speċjalment f'dak li huwa preparamenti għall-festi tal-Milied u l-Ewwel tas-Sena, u xoghol aktar fil-granet proprji tal-festi. Izda jekk hija taħseb minn qabel u tippjana kollox sa l-aqas dettal, m'għandhiex għalfejn tinkwietha li se jinqalilha xi saram. Imbagħad fuq kollox, ma ninsewx li, "Xemx u xita Alla jaf



Nistghu nwaħhlu ritratti tal-familja fuq affarijiet tat-tizjin tal-Christmas Tree.



Kartolini użati jistghu jintużaw bhala dekorazzjoni

meta", u jekk fl-aħħar granet jinqala' xi ghawg irridu inkunu maturi biżżejjed u nirrangawh mill-aħjar li nistghu.

Wahda mill-akbar ugiegh ta' ras għal mara hija, fost oħrajn, meta tiġi biex tagħmel il-Budget – x'se tixtri u kemm lesta li tonfoq. Biss, hija għandha dejjem tippjana u taħdem b'dik li ngħidulha 'Prijorità'. Jiġifieri, l-aktar affarijiet importanti jiġu qabel oħrajn. Inutli naqdbu u nixtru affarijiet kif gie gie, imbagħad insibu li affarijiet essenzjali se jkollna nibqghu minghajrhom – jew inkella, niddubaw kif nistghu.

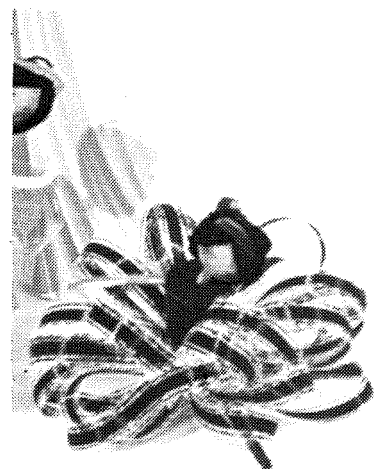
Kif ahna fuq dan is-suggett – ta' kif wiehed jista' jiffranka minn haġa biex jonfoqha f'ohra, rridu nużaw ftit mohħna u nkunu ahna li noholqu idejat biex inzidu, per eżempju, it-tizjin tal-Milied fid-dar. Wahda minn dawn l-idejat hija li nużaw affarijiet li diġà jinsabu għandna fid-dar, u b'daqsejn irrangar jintużaw bhala tizjin għal Christmas Tree. Nistghu, flimkien mat-tfal, fil-ghaxija, naqtghu stilel minn kartun ftit oħxon, niksuhom bil-fidda miż-żewġ naħat, u fuq kull naħa ta'

l-istilla nwaħhlu xi ritratti tal-familja tagħna. Intaqbu l-istilla minn fuq, ngħaddulha biċċa tinsel, norbtu ż-żewġ truf flimkien, u indaħluha imdendla ma' wahda mill-friegħi tas-sigra.

Jekk għandna xi Christmas Cards użati tas-sena l-oħra, dawn nistghu nużawhom ukoll bhala tizjin, speċjalment fil-kmamar tat-tfal. Hudu erba' Christmas Cards, sib u kaxxa tal-kartun irqiq, idilku l-istampa ta' quddiem tal-Christmas Card bil-kolla, u waħhluha fuq naħa tal-kaxxa. Idilku t-tliet Xmas Card l-oħra bl-istess mod, u waħhluhom mat-tlett gnubs l-oħra tal-kaxxa. Taqbu l-kaxxa minn żewġ naħat ta' fuq opposti, għaddu biċċa tinsel, u sibulhom xi post fil-kmamar fejn jistghu jiddendlu.

Hawnhekk tajtkom biss żewġ eżempji ta' kif wiehed jista' juża' l-'originalità' għal tizjin tal-Milied b'affarijiet li diġà jinsabu għandna. Intom tistghu tivvintaw mitt elf haġ'ohra f'dan is-sens, għax anke b'semplici rukkell vojti tista' tagħmel pupa.

• MINN dan tistghu tindunaw kemm bi ftit immaginazzjoni tistghu tutilizzaw affarijiet, li għalkemm jidhru li huma ta' ftit



B'tapp tas-sufra u bi ftit zigarelli nistghu naghmlu pupi bhal din.

Ittra/Apprezzament lis-Surgent Albert Dalli

Walter Camilleri PC35
Għassa tal-Pulizija,
Zabbar.

Għaziz Albert,

X'hasda tajtni nhar l-Erbgħa, 19 ta' Novembru, meta b'aħbarek smajt minghand sehibna Norman ta' l-Għassa tal-Belt, li ma għadekx magħna.

Sahansitra Norman ikkonfondad kif se jgħidli minn fuq it-telefon. U beda jtarrafla xi haġa dwarek b'hafna tlaqliq. U spicċajna t-tnejn intemtmu. Qasamli qalbi minħabba fik, u minħabba fik ukoll, xarrabna t-telefon bidmugh. Għax il-firda ta' l-għaziz, bħal ma kont int għalina, hi firda kiefra li ma tintesa' qatt.

Meta konna nitkellmu fuq inatura ta' madwarna, kont kull darba tlissen li: "il-hajja ta' madwarna hi sabiħa wisq". Imma b'dieqa kbira kont tkompli: "U daqstant ieħor hi kerha l-mewt". U kont tqarras wiċċek.

Kont nifhemk profondament, Bert, u għalhekk kont dejjem indawwarlek is-sugġett u nibda niċċacera, biex flimkien nidhqu u ndaħhqu lil xulxin ukoll. Għax kont nifhemk u ngħadrek. Kemm hi sabiħa s-solidarjetà. Kemm hi sabiħa l-għaqda u l-imħabba bejn il-hbieb.

Jiena ili nafek sa minn meta dħalna flimkien fil-Pulizija, fl-1966, u wisq iżjed sirt nafek meta, għal madwar tliet snin, (1979/1983) hdimna flimkien fl-Istores tal-Pulizija, taħt il-Q.M.S. Ganni Xerri. Kont nammira fik is-sens ta' l-irġulija, għax kont ta' principji sodi. Kont bravu f'kollox, f'kull sugġett li titkellem fuqu. Kellek qalbek taddeheb.

Kont taf tħobb u tagħder. Kont Surgent tal-Pulizija eżemplari f'kollox. Kont verament in-"number one" f'kollox. Imma fuq kollox kont kontinwament mohħok f'Alla u l-familja. U kemm-il darba għidti: "Għax aħna, ta' għemilna, irridu nagħtu kont 'l Alla".

Għaziz Bertu, nitnikket hafna bil-mewt tiegħek. Imma fl-istess ħin nifrah, għax konvint li ga qieghed fil-Glorja tal-Hallieq, terfa' post jew rokna shiħa għall-familja tiegħek.

AN APPRECIATION

336/2, Rue D'Argens Street,
Gżira.
23rd November, 1986.

The Commissioner Of Police
General Police Headquarters,
Floriana.

Dear Sir,

Although my son Ruben, my daughter Graziella and I are still heart broken with the demise of my beloved husband Albert, I leave no time to thank you for what you have done at the funeral on Thursday the 20th instant, and for the flowers you sent.

It was a great comfort to me

Xtaqt hafna li nigi nagħtik l-aħħar tislma qabel ma tgħib taħt l-art. Imma sinċerament ma stajtx. Aħfirli ta' dan in-nuqqas. Għalhekk qed nibgħatlek din l-ittra mhux tas-soltu.

U fl-aħħarnett, nixtieq li twassal lil familja tiegħek, is-

and my children to see his brother Police Officers acting as pallbearers escorting and saluting him until he was laid down to rest.

I would also be grateful to you if you could kindly pass to them our sincere thanks. Special thanks would go to Superintendent Maurice Borg, Sergeant Mayor H. Harrison, Members of the 5th Police District and the Committee of the Police Association.

Whilst thanking you again, we remain yours faithfully.

Rose Marie Dalli,
Ruben and Graziella.

simpatija tiegħi fit-telfa li garrbu.

Bert, int, u kull min kien bħalek, li mietu fi Kristu, itolbu għalina. Min-naħa tagħna ma nonqsux nitolbu għalikom.

Il-Qawmien fi Kristu miegħek.
Habibek,
Walter Camilleri

PAĠNA GĦAN-NISA

siwi, waħidhom, irrangati b'dan il-mod jiswew bħala tiżjin.

Nixtieq hawnhekk ngħid kelmtejn lil dawk in-nisa li għal xi raġuni jew oħra donnhom jieħdu qata' meta jkunu ġejjin dawn il-festi. Bosta nisa jirragunaw li peress li żwieghom jinzertaw xogħol fil-gurnata tal-Milied jew l-Ewwel tas-Sena, allura ma jridu jagħmlu xejn dak in-nhar, speċjalment l-ikla f'nofs in-nhar.

Hemm daqsxejn raġuni li dawn in-nisa jahsbuha hekk, iżda meta l-istess żwieghom jinsistu magħhom sabiex din l-ikla jagħmluha mingħajrom – anzi jistiednu l-qraba d-dar, u dawn xorta jib-

qgħu b'din l-attitudni negattiva, din allura mhix ħlif skuza sabiex jiffrankaw ix-xogħol – u dan m'għandux ikun. Jekk l-ikla ma ssirx f'nofs in-nhar, allura nagħmlu hilitna u norganizzaw xi haġa simili filgħaxija, – jekk irraġel jinzerta xogħol f'xi ħin tal-gurnata.

* * * * *
* **Min-naħa tiegħi nixtieqil-** *
* **kom il-Festi t-tajba, lilkom** *
* **u l-għeziež kollha tagħkom,** *
* **u nawgurawihom suċċess** *
* **għal dawn il-festi sbieħ tal-** *
* **Milied.** *
* * * * *

Queen Concerts Show

• **FOR** the past fourteen years or so, QUEEN has been one of only a handful of rock groups to attract consistently huge audiences in every major city in the western world. If you wonder why, the album 'Queen Live Killers' may provide you with some answers. To you who were there, no explanation is needed – for you were part of the show recorded there, and to you – this album is dedicated.

Queen's live performance has always been a complete show in every sense, and much of the group's special sound, lighting and stage ideas, initially dismissed by some as 'excessive' – are now almost standard features of

MID-DINJA MUŽIKALI

– TAGHRIF MIĞBUR MIS-Sgt. CHARLES MARSH

live rock shows. An entirely self-contained rig is transported from concert to concert in a number of articulated trucks, and the complete stage set takes a crew of about twenty 'roadies' – all experts in their field, about eight hours to put together. An hour-long 'sound check' is done by the group and crew as a final preparation before doors are opened.

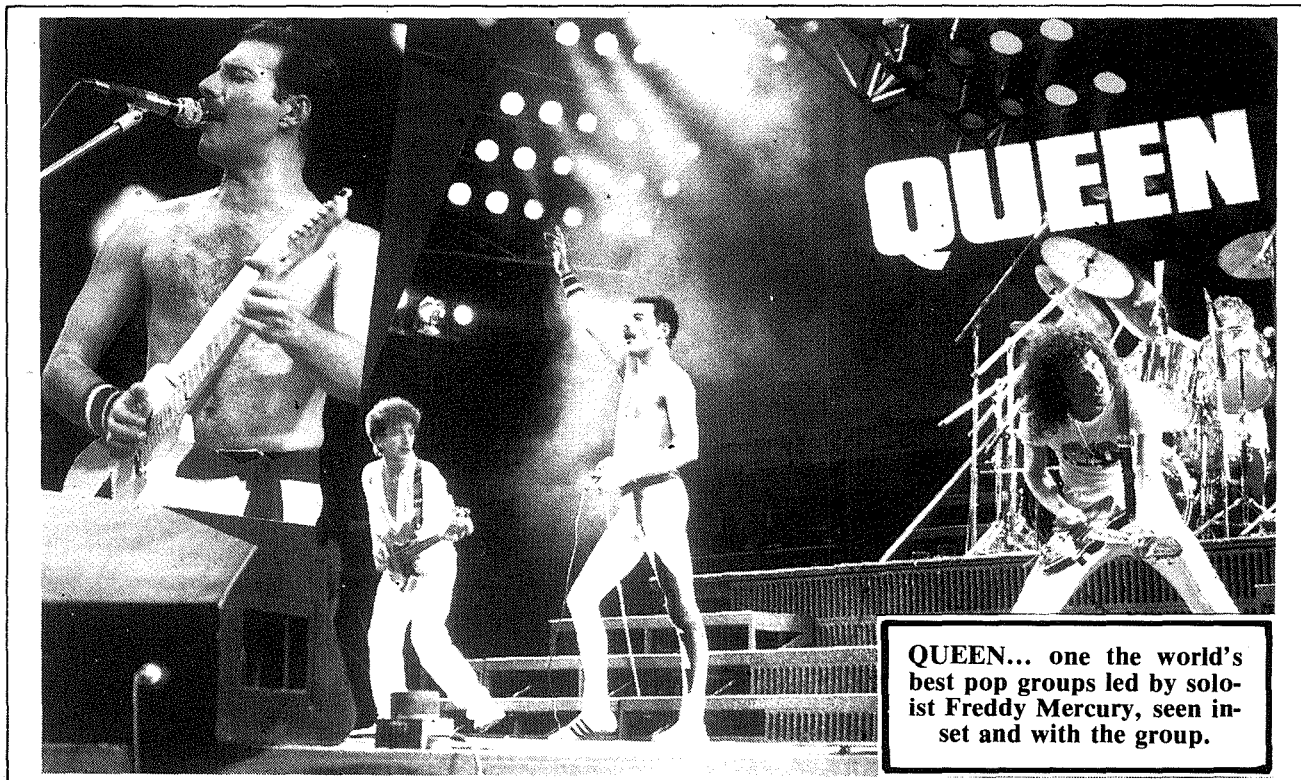
UNIQUE FEELING

Finally, the house lights dim, the vast lighting rig explodes into light and swivels, the stage becomes an inferno of light – and the first chords ring out. For the next two hours Queen are in direct contact with their audience. In the course of this live album listeners are transported effortlessly from city to city, each having its own at-

mosphere, but each having in common the unique feeling which is a Queen audience. Some edits and omissions have been made in order to squeeze the set on to four sides without loss of quality.

This is how Queen sounded in 1979, but the material is drawn from almost all phases of the Band's development since 1973. 'We Will Rock You': this blatant version of the song is a flexing of the muscles and leads straight into the mood setter 'Let Me Entertain You', deliberately over the top on stage as on record – Freddie wasting no time in selling his body and voice to the audience.

The medley (Play The Hits) was born about 1975 and remains a popular item. Since then it has evolved, and of the original components songs only 'Killer Queen' remains. 'Death On Two Legs' was added on the release of a



QUEEN... one the world's best pop groups led by soloist Freddie Mercury, seen in-set and with the group.

QUEEN CONCERTS SHOW

'Night At The Opera', an infamous and famous song and the source of tedious legal battles. It is performed with its original acidity but with a touch of honour, shared with an involved audience. In complete contrast a snippet of 'Killer Queen' retains the subtle approach of the 1974 single, which was Queen's first true world wide hit; the song displays Freddie's writing to great advantage – an instantly recognised melody combined with great mobility between keys. 'Bicycle Race' is a natural for the medley, on record a complex jigsaw – on stage... pure fun!

VOCAL GYMNASTICS

'I'm In Love With My Car' features Roger singing his own composition, a favourite from a 'Night At The Opera'. 'Get Down Make Love' varies greatly according to audience from night to night, hovering between earthiness and eeriness with its harmonised middle section and vocal gymnastics from Freddie.

Finally, John Deacon's 'You're My Best Friend', a very singable tune with sentiments never forgotten by Queen fans. 'Now I'm Here' was the stage opener on the British, American and Japanese tours of 1974. It was then used as an encore and later dropped. Recently reintroduced, it has become a platform for some rapport between Freddie and the audience and is a guaranteed show-stopper. The acoustic set is the point where the group relax on venue, permitting a special intimate small stage flow in from above. 'Dreamers Ball' from the Jazz album, and 'Love Of My Life' from 'A Night At The Opera' are both performed informally and very differently from the studio versions. Again the audience takes over much of the action. '39' is a natural to close the singalong part of the evening, tak-

★★★ MID-DINJA MUŽIKALI ★★★

ing on a slop happy feel in contrast to the rather serious original recording.

Written by Brian, it also features John on fretless bass. 'Keep Your Self Alive', the first track ever recorded by Queen – though never a hit except in Japan, is always requested, and regarded as a kind of a trade mark even by those who found Queen later on. The song is strangely prophetic, and having gone full circle over the years, sounds much as it did in 1973.

'Don't Stop Me Now' was the most requested hit in 1979, literally fighting its way up the charts to win a new audience in Britain that year. The song – in its youth on stage, was already developing new features. It is a good example of how Freddie's piano technique has broadened the scope of the show. 'Spread Your Wing' was a concert favourite even before the 'New Of The World' album had made its full impact, a John Deacon narrative song with a relaxed feeling. 'Brighton Rock' gave a home to a guitar solo on 'Sheer Heart Attack'. This also grew and was developed by Brian as a showpiece for his unique techniques of using a single echo to build up counterpoint and three part guitar sections live on stage.

A single spotlight picks out Freddie at the piano singing the beginning of 'Bohemian Rhapsody' which needs no introduction as Queen's biggest hit in Britain and

Europe. It is unthinkable that the song could be omitted although the classic multi-layered operatic section was a purely studio creation. Fiercely opposed to playing with ant backing tape, the group solve the problem in typically uncompromising Queen manner. They leave the stage and play the record, the lights and the audience take care of the rest. The group re-enter to perform the last portion of the song to guaranteed standing ovation.

NEW RESERVES OF ENERGY

'Tie Your Mother Down' from 'A Day At The Races' was evidently built for stage. It is pounded out mercilessly and signals the end of the concert proper. 'Sheer Heart Attack' not from the album of the same name, but 'Name Of The World' sees Roger miraculously drumming up new reserves of energy for a blistering few minutes during which all remaining inhibitions are rapidly lost.

Finally, the group return, if asked, for 'We Will Rock You' - 'We Are The Champions' – a final consummation of the feeling of togetherness which makes a Queen concert so moving, the group's biggest hit in the U.S.A. – and most of the world. A fitting end to the evening and another QUEEN Show is over... until the next night!

TBISSEM FTIT....

STHAW?

– Bejjiegħ: "Hawn, sinjura, hu kilo ... ara x'inhuma homor dawn it-tuffieħ".

– Sinjura: "Issib li qegħdin jistħu ... bil-prezz li wahhaltihom fuqhom!".

* * *

QLIEZET ... MHUX IMKATAR

– "Din l-imbierka influwenza ma trid tghaddili b'xejn" gemgem is-Sur Wig. "Minn x'hin qomt s'issa digà biddilt erba' qliezet".

– "Erba' mkatar, trid tghid" interrompih sieħbu.

– "Le, sewwa għedt, erba' qliezet. Għax tant qed nagħtas bil-qawwi li kull darba ... naqta' l-buttni!".

* * *

F'UFFIĊĊJU

– Prinċipal: "Gladys, sakemm domt barra, jien, ġie xi hadd?"

– Segretarja: "Iva, sinjur, ġie Tex."

– Prinċipal: "Tex! Ma naf li hadd b'dak l-isem jien! X'ried?"

Segretarja: "Ridni mmur ġur-nata l-baħar miegħu, sinjur!"

Yet more satisfied clients



Making people happy should be everybody's business. That is our objective. That is why the service we give is unique.

Grech Alexander

114, THE STRAND, GZIRA. TEL. 336663, 513691, 336941, 338197



**Bil-kontribut
tieghek tista'
tghin
lill-Ghaqda**

● **Hawnhekk qeghdin nippubbli-
kaw l-ittri li rcevejna bhala
apprezzament, kemm ghall-ful-
jett li bdejna nqassmu ricente-
ment u ghall-hidma li qieghda
taghmel l-Ghaqda. Huwa dmir
taghna li ahna nkomplu nahdmu
biex l-Ghaqda tkun mezz ta'
ghajnuna b'risq l-anzjani.**

**MILL-GHAQDA
PENSJONANTI
TAL-PULIZIJA**

Bosta drabi wasslulna ittri min ghand pensjonanti, fejn irringrazzawna ghall-ghajnuna li rcevev mill-Ghaqda li dejjem offriet lil dawk li kienu jinhtieghu. Kellna diversi-problemi fost il-morda li gew solvuti, ohrajn ma gewx, u ohrajn ghad-

hom pendent. Wiehed jista' jghid li mhux dejjem inkiseb irrizultat kif mixtieq, ghalhekk wiehed ghandu jiehu pjacir birrizultat meta dan jigi akkwistat, u ma jaqtax qalbu fi problemi ohrajn.

Il-pensjonant ghandu japprezza l-hidma ta' kull wiehed minna, ghax zgur li din tkun qed issir in bona fede ghall-beneficcju ta' shabna l-pensjonanti, bhal ma jidher fl-istess ittri li rcevejna minn ghand il-familji tal-pensjonanti.

Ghalhekk nappellaw lill-pensjonanti biex jaghtu l-kontribut taghhom, biex ix-xoghol fejjiedi li jsir mill-Ghaqda ma jieqafx ghad-dannu ta' l-istess pensjonanti.

L-ghaqda barra li turi fehmita fil-magazine "Il-Pulizija" ghandha "Fuljett" fejn il-pensjonant jista' jsemma' lehnu; fih isib gahra ta' informazzjoni u l-hidma li tkun qed titwettaq mill-Kunsill u l-Kummissjonijiet; inheggu lill-pensjonanti biex jiehu sehem bil-kitba taghhom biex il-"Fuljett" inzommuh haj.

Fil-"Fuljett" ikun hemm ukoll spjegat kif il-pensjonant jibbenefika mill-beneficcji li l-Ghaqda toffri, kemm waqt il-mard u kemm mill-hidma li issir middiversi Kummissjonijiet, kif ukoll x'ghandu jaghmel meta jsib ruhu f'xi diffikulta.

RAYMOND HENWOOD
McKEON - P.R.O.

225, St. Paul Street,
Valletta.
5 ta' Ottubru 1985.

Sinjuri,

L-ewwelnett nixtieq nirringrazzja lil kull min hu responsabbli mill-Magazine "Il-Pulizija" ghat-taghrif siewi u ta' nteress li jkun fih.

It-tieni nixtieq inrodd hajr lil Ghaqda Pensjonanti tal-Pulizija ghax-xoghol u pacenzja li qieghda tieghu biex jakkwistaw u jppubblikaw ir-ritratti ta' shabna l-ex-Pulizija li halaw din id-dinja u m'ghadhomx maghna.

Ahna l-anzjani dawn ir-ritratti napprezzawhom u niehdu sodisfazzjon narawhom ghax filwaqt li jfakkruna f'xi avveniment ta' l-imghoddi, huma mezz sabiex niftakru fihom fit-talb taghna.

Prosit Ghaqda Pensjonanti, u kompli dan ix-xoghol fejjiedi taghkom.

Dejjem taghkom,
Gustino Aquilina.

20, Triq Nazzarenu,
Rahal Gdid.
Il-Hamis, 2 ta' Ottubru 1986.

Lill-Ghaqda Pensjonanti Pulizija,

Jiena Vincent Williams li noqghod fl-indirizz ta' hawn fuq, f'isem il-membri kollha tal-familja tieghi, nixtieq nirringrazzja minn qiegh qalbi lill-Kumitat u membri ta' l-Ghaqda Pensjonanti Pulizija, ghas-sehem attiv li intom hadtu fil-funeral ta' missieri, William Williams, li sar nhar it-Tlieta, 30 ta' Settembru 1986.

Il-prezenza taghkom flimkien mal-kuruna bl-arma ta' l-Ghaqda kienu apprezzati ferm mill-membri kollha tal-familja tieghi.

Dejjem Taghkom,
Vincent Williams.

"lil Ghaqda Pensjonanti Pulizija.

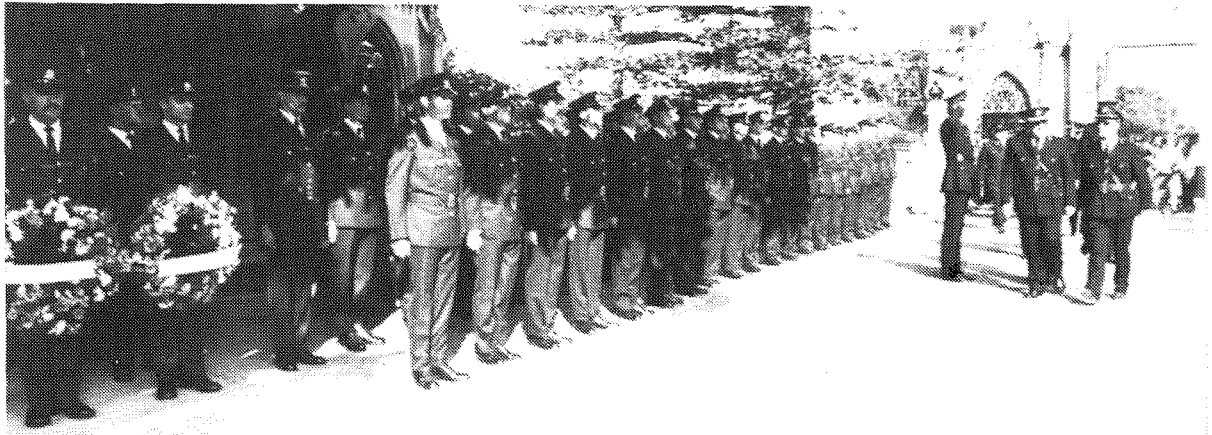
Jiena t-tifla ta' Censu Mallia, ex-P.C. 246, u flimkien ma' omni u huti nixtiequ nuru r-rikonixximent taghna lil Ghaqda meta rajna r-ritratt ta' l-ghaziz missieri taht il-Mutual Help Association.

Ahna nafu li missieri kien wiehed li ghamel l-ilmenti biex tibdew turu r-ritratti ta' dawk il-Pulizija li jkunu mienu. Ahna ninsabu kuntenti hafna li x-xewqa tieghu giet milqugha.

Nixtieq niehu din l-okkazzjoni biex nirringrazzja, flimkien mal-familja, lil Ghaqda, ghad-donazzjoni li ghogobna taghti lil omni meta gie nieqes missieri.

Ma nafx kemm hu possibbli jekk l-Ghaqda tkunx tista' tibda tibghat, kull meta johrog il-Magazine "IL-PULIZIJA", lil omni. Ghal darb'ohra, grazzi hafna.

(ft) Mary Iraci."



IĊ-ĊERIMONJA TAT-TBERIK TA' L-OQBRA TA' L-EX-MEMBRI TAL-PULIZIJA

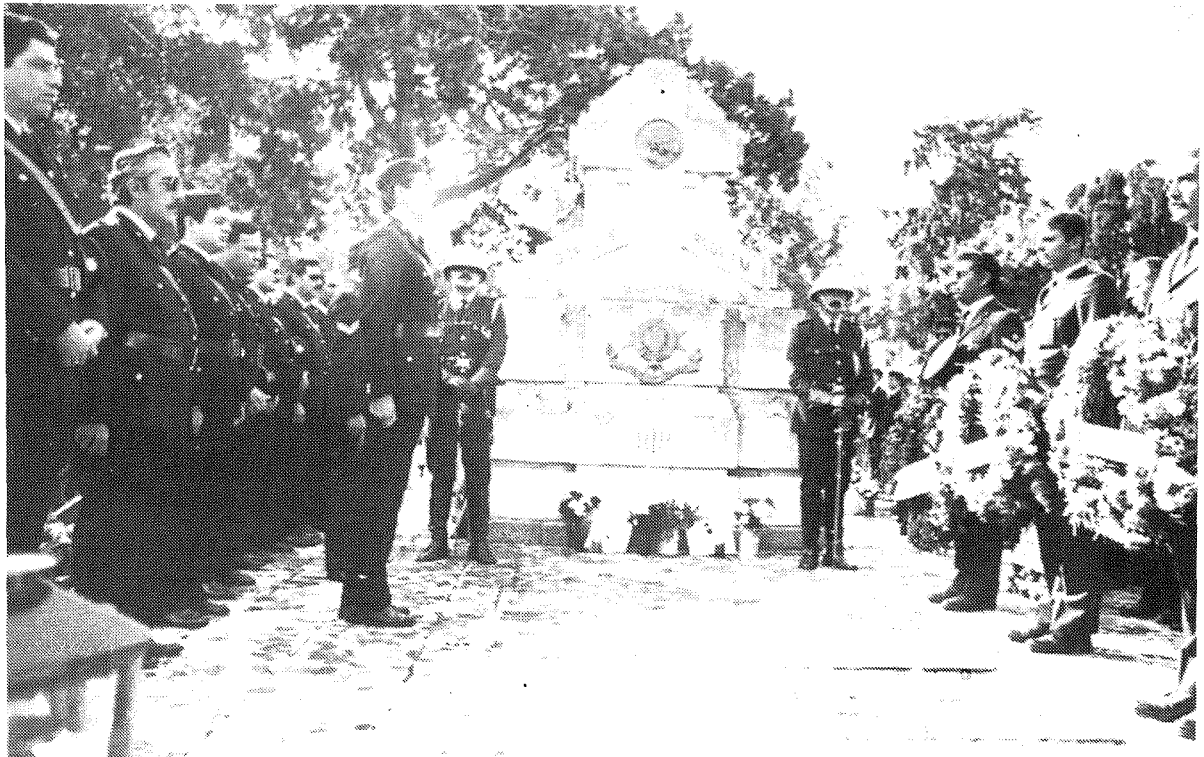
Nhar il-Ħadd 2 ta' Novembru 1986, fiċ-Ċimiterju ta' l-Addolorata, saret iċ-Ċerimonja Annwali tat-Tberik ta' l-oqbra ta' l-ex-membri tal-Pulizija midfuna fis-Sezzjoni li l-Korp għandu f'dan iċ-Ċimiterju.

Iċ-Ċerimonja bdiet b'marċ minn kontingent tal-Pulizija minn hdejn il-bieb prinċipali, għal hdejn l-oqbra, fejn sar qari mill-vanġelu u talb b'suffraġju mill-Kappillan tal-Pulizija, Dun Barbara. Sar ukoll kant religjuż mit-tfal ta' l-Istitut San Ġużepp, Hamrun.

Wara t-tberik ta' l-oqbra tpoġġew żewġ kuruni tal-fjuri mal-monument li hemm fuq l-istess oqbra, waħda mill-Kummissarju tal-Pulizija, Dr. Lawrence Pullicino, LL.D. f'isem il-membri kollha tal-Korp, u oħra mill-President ta' l-Assoċjazzjoni tal-Pulizija, is-Surgent Mario Saliba. Kuruni oħra tpoġġew mill-Għaqda tal-Pulizija Pensjonanti u mill-I.P.A.

Għal din iċ-Ċerimonja attendew numru sabih ta' uffiċjali tal-Korp tal-Pulizija, membri u ex-membri tal-Korp, kif ukoll l-familjari tal-ex-membri tal-Korp midfuna f'dawn l-oqbra.

Ta' minn ifakkar li din iċ-Ċerimonja ilha ssir sa mill-1932, meta gie mwaqqaf il-monument li hemm fuq l-istess oqbra.



Get the most out of life with

HOPLEAF



A quality beer from **FARSONS**

Yourz taste is mine



Collect the flaps for the collection.

Milde Sorte, the favorite international light brand, introduces the latest collection of famous Italian and German Designers.

Collect the flaps for the collection.

Each of the Milde Sorte-flaps has a value of 5 cents reduction on the Milde Sorte-Collection. Come to the Milde Sorte-Boutique and have a look at the fashionable new style of skirts, trousers and jackets, made of pure cotton and linen in exciting new colours. Due to the exclusivity we guarantee your individual outfit.

See you at the Milde Sorte-Boutique,

132^B Tower Rd., Sliema (opposite Fortizza)

GRAND Police Christmas Lottery 1986

**BE A
WINNER**



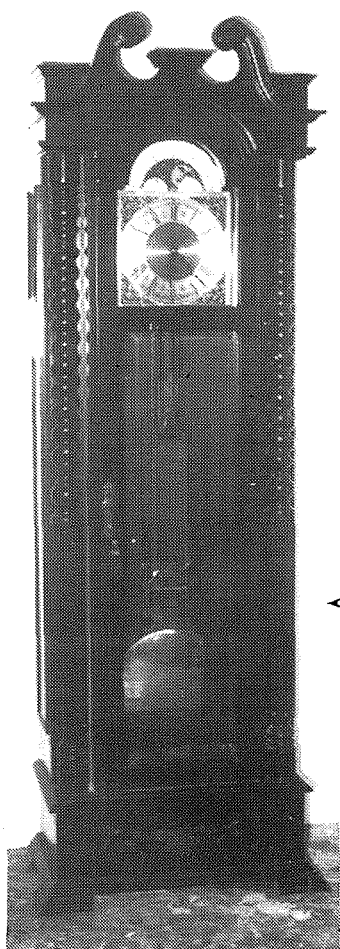
– Buy a ticket now
... and win

1st PRIZE:

GRANDFATHER CLOCK

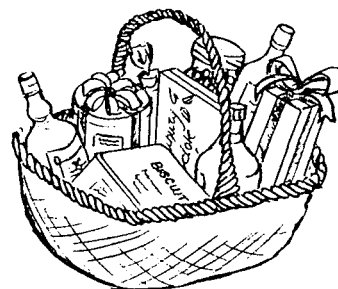
AND

**TEN PRIZES OF A CHRISTMAS
HAMPER WORTH Lm30 EACH**



TICKETS ARE SOLD
AT 20c EACH AND
ARE OBTAINABLE
FROM YOUR
POLICE STATION.

DRAW ON THE
27th DECEMBER, 1986
AT THE
MEDITERRANEAN
CONFERENCE CENTRE.



Creative Sinks

BY FORDHAM

Fordham. The first name in designer sinks. Designed to please the eye and to resist the worst of treatments in your kitchen.

Fordham kitchen centres are made of Sylac-a durable, chip-, scratch- and stain-free material which is extremely heat resistant. Various accessories available and choice of single bowl unit, half bowl, drainer unit and single drainer unit available in a range of colours.

Fordham types available:

Fordham Mistral, smooth and crisp (as shown)

Fordham Oyster softly round and appealing.



for kitchens of distinction (and durability):

EXCLUSIVE AGENTS:



**MODERN
BATHROOMS**

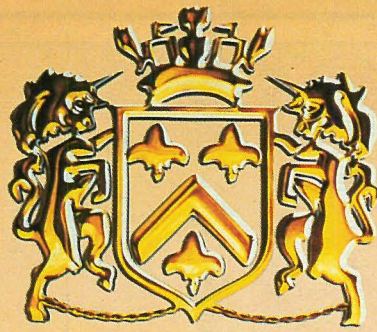
396 FLEUR-DE-LYS ROAD, B'KARA. TEL. 441689

The logo for Neriku Confectionery features the word "Neriku" in a large, blue, cursive script font. The letter "N" is stylized with a circular flourish. Below "Neriku", the word "CONFECTIONERY" is written in a smaller, black, sans-serif, all-caps font. The entire logo is enclosed within a white, rounded rectangular frame with a black border. The background of the entire advertisement is a light blue color with a pattern of thin, dark blue diagonal lines.

Neriku
CONFECTIONERY

CATERERS FOR ALL OCCASIONS
TEL: 226688~220567

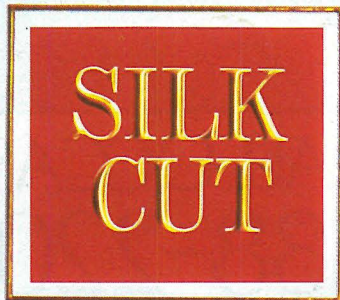
13, The Mall, Floriana.



SILK CUT
MAKERS OF THE
INTERNATIONAL
MILD CIGARETTE



GALLAHER LIMITED, SUPPLIERS OF FINE
CIGARETTES THROUGHOUT THE WORLD



THE MILD CIGARETTE
GALLAHER LIMITED

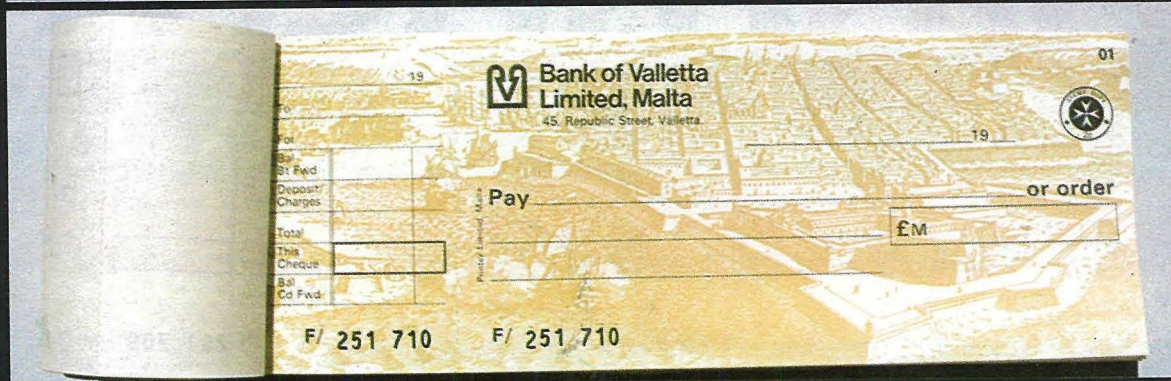




AIR MALTA

**We promise you
a warm welcome.**

Open a Current Account with the Bank of Valletta



A current account with the Bank of Valletta saves so much time and trouble.

The Bank of Valletta is its only Bank in Malta that does not charge Ledger Fees.

Your money is safe and the signing of a cheque neatly covers bills and purchases.

For your convenience and safety –

Open a current account with the Bank of Valletta.



Bank of Valletta Limited, Malta

For a Better Service